



NOTICE D'INSTRUCTIONS



JAUGE DE NIVEAU POUR CUVE DE STOCKAGE

MODÈLE :
137962



1 Table des matières

2	Préambule.....	4
3	Descriptions du produit.....	4
3.1	Description et fonctions complète.....	4
3.1.1	Fonctionnement du produit.....	4
3.2	Information produit.....	4
3.3	Conditions prévues d'utilisation.....	5
3.3.1	Usages prévus.....	5
3.3.2	Usages non prévus.....	5
3.3.3	Responsabilités du fabricant et de l'utilisateur.....	5
4	 • Sécurité.....	5
4.1	Pictogrammes d'admonitions utilisés.....	5
4.2	Consignes générales de sécurité.....	6
4.2.1	Obligation de l'utilisateur.....	6
4.2.2	Formation du personnel.....	6
4.2.3	Consignes pour l'utilisateur.....	6
4.2.4	Consignes pour toute intervention sur l'appareil.....	7
4.3	Consignes de sécurité liées à l'appareil.....	7
5	 • Caractéristiques techniques.....	8
5.1	Table des données techniques.....	8
5.2	Table des dimensions et du poids.....	8
6	 • Installation.....	9
6.1	Réception de l'appareil.....	9
6.2	Déballage de l'appareil.....	9
6.3	Installation de l'appareil.....	9
6.3.1	Définir la hauteur de la cuve.....	9
6.3.2	Synchronisation du récepteur et de la jauge.....	10
6.3.3	Fixation de la jauge.....	11
7	 • Utilisation.....	11
7.1	Vérification avant mise en service.....	11
7.2	Principe d'utilisation.....	12
7.3	Interprétation des messages.....	12
8	 • Entretien et maintenance.....	12
8.1	Remplacement de la pile.....	12
8.2	Protection de l'appareil.....	13
8.3	Responsabilité de l'utilisateur.....	13
8.4	Pièces détachées.....	13
9	 • Incidents de fonctionnement.....	13
10	Environnement.....	16
11	Garantie.....	16
12	 • Déclaration de conformité.....	17
13	Notes.....	18



2 Préambule

Chère cliente, cher client.

Nous désirons tout d'abord vous remercier pour la confiance que vous nous avez témoignée en achetant notre produit. Votre nouvel appareil a été conçu et fabriqué avec les dernières technologies qui garantissent sa sécurité.

Avant la première utilisation, il convient de suivre attentivement les instructions suivantes. Elles veillent à ce que votre appareil soit utilisé dans les meilleures conditions et qu'il résiste dans le temps.

Le présent manuel est considéré comme une pièce appartenant à l'ensemble de l'appareil. Il doit donc l'accompagner dans toute sa durée de vie, sa revente, son déplacement, etc. Sans ce dernier, il est impossible et interdit de l'utiliser. L'utilisateur a la responsabilité de conserver l'intégralité de ce manuel. Cette notice d'instructions a été rédigée conformément aux exigences essentielles de santé et de sécurité de la directive 2006/42/CE relative aux machines.

3 Descriptions du produit

3.1 Description et fonctions complète

3.1.1 Fonctionnement du produit

La jauge mesure en permanence le niveau de liquide présent dans la cuve à l'aide d'un capteur à ultrasons. Les ondes ultrasoniques sont émises vers la surface du liquide afin de déterminer la distance entre la sonde et le niveau de remplissage. Les données mesurées sont ensuite transmises par liaison radio à un récepteur installé à l'intérieur du bâtiment. Le récepteur affiche le niveau de remplissage sur un écran LCD sous forme de barres de niveau, permettant une lecture rapide de la quantité de liquide restante. Lorsque le niveau atteint un seuil de 20%, un pictogramme de pistolet d'avertissement apparaît. Si le niveau devient critique, une LED rouge clignotante avertit l'utilisateur qu'un remplissage de la cuve est nécessaire. En cas de coupure d'alimentation du récepteur, les paramètres de synchronisation sont conservés et le système reprend automatiquement son fonctionnement lors du rétablissement du courant.

3.2 Information produit

Vous pouvez trouver la fiche article concernant la description et les caractéristiques et techniques, la vue éclatée, la notice ainsi que sur d'autres éléments de votre produit sur le site internet RENSON :

- 1 - Accédez au site internet de RENSON – U2R : <https://www.renson.fr/>
- 2 - Sur le site internet, tapez la référence de votre produit dans la barre de recherche.
- 3 - Accédez à la fiche article.
- 4 - Consultez-la.
- 5 - Ou scannez le QR code présent sur l'étiquette signalétique apposée sur l'appareil.

3.3 Conditions prévues d'utilisation

3.3.1 Usages prévus

Cette jauge ultrasonique est destinée à la mesure et à la surveillance du niveau de liquide dans des cuves de stockage ventilées. Elle permet de mesurer le niveau de fioul domestique (rouge, blanc ou vert), de mazout, d'huile, d'eau, de savon liquide ainsi que de certains liquides compatibles des groupes ATEX IIA et IIB. Elle est conçue pour être installée sur des cuves en acier ou en plastique disposant d'une ouverture de Ø20 mm, Ø32 mm ou 2 pouces et d'une profondeur maximale de 3 mètres. Grâce à sa transmission radio, elle permet de consulter à distance le niveau de remplissage et d'avertir l'utilisateur lorsque le niveau devient faible ou critique.

3.3.2 Usages non prévus

Cette jauge ne doit pas être utilisée pour mesurer des liquides corrosifs, des acides, des solvants ou tout autre produit susceptible d'endommager les matériaux de l'appareil. Elle ne convient pas aux cuves sous pression ou non ventilées, ni aux cuves dont la profondeur dépasse 3 mètres. L'utilisation avec des piles, adaptateurs ou accessoires non recommandés par le fabricant est interdite. Toute modification, réparation ou démontage de l'appareil par une personne non autorisée est proscrite.

3.3.3 Responsabilités du fabricant et de l'utilisateur

Tout usage s'éloignant des règles précédemment citées et qui n'est pas inclus dans cette notice est considéré comme non autorisé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux instructions.

4 • Sécurité

4.1 Pictogrammes d'admonitions utilisés



INFORMATION :

Conseils qui pourraient vous aider ou accompagner dans l'utilisation de votre appareil.



MISE EN GARDE :

Met en garde contre les dommages possibles à l'appareil, à l'environnement ou à d'autres biens.



AVERTISSEMENT :

Met en garde contre les situations à risques pouvant potentiellement causer des blessures corporelles légères, graves ou mortelles.



DANGER :

Met en garde contre les situations à risques pouvant immédiatement causer des blessures corporelles légères, graves ou mortelles.

4.2 Consignes générales de sécurité

4.2.1 Obligation de l'utilisateur

- Lisez et comprenez ces instructions avant d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Prenez connaissance de ces instructions pour éviter tout risque de blessure à vous-même, à d'autres personnes ou à l'appareil.
- Conservez toujours la notice d'instruction à portée de main.
- Remettez cette notice d'instruction au nouveau propriétaire en cas de vente ou de cession de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement dans les conditions prévues lors de sa conception (voir § 5.1).
- Respectez toujours les réglementations nationales et internationales en matière de sécurité, de santé et de travail.
- Ne retirez ni ne recouvrez les symboles et autocollants apposés sur l'appareil. Remplacez-les s'ils deviennent illisibles.

4.2.2 Formation du personnel

- Sensibilisez votre personnel aux risques présents dans leur environnement immédiat de travail.
- Assurez-vous que le personnel chargé de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance a reçu une formation spécifique et adaptée.
- Formez également ce personnel aux règles de santé, de sécurité, de travail et de protection contre les risques d'incendie.
- Organisez ces formations en interne avec un opérateur qualifié ou en externe par un personnel compétent.
- Assurez-vous que les opérateurs intervenant sur les installations électriques sont habilités.

4.2.3 Consignes pour l'utilisateur

- Affichez à proximité de l'appareil les consignes d'utilisation, de contrôle des EPI, et la conduite à tenir en cas d'accident. Mentionnez les personnes autorisées à intervenir.
- Portez des équipements de protection individuelle adaptés et conformes aux risques identifiés, en suivant les consignes spécifiques.
- Maintenez un espace de travail en ordre. Le désordre augmente le risque d'accident.
- Établissez un périmètre de sécurité autour de l'appareil.
- Tenez éloignés les personnes non autorisées, les personnes vulnérables, les enfants et les animaux.
- Utilisez l'appareil uniquement si vous êtes en bonne condition physique et mentale.
- Vérifiez l'état de l'appareil avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est défectueux. Faites-le réparer selon les consignes.
- Vérifiez la présence de tous les accessoires et composants de l'appareil avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est incomplet.
- N'introduisez jamais les mains ou d'autres parties du corps dans les composants en mouvement, surtout si l'appareil est alimenté.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter tout démarrage accidentel de l'appareil.

4.2.4 Consignes pour toute intervention sur l'appareil

- Prévenez vos collègues avant toute intervention.
- Balisez la zone de travail afin d'interdire l'accès ou placer un panneau de signalisation.
- Consignez l'appareil pour éviter tout accident imprévu.
- Assurez-vous que personne ne puisse mettre en marche involontairement l'appareil.
- Respectez la procédure de mise à l'arrêt de l'appareil.
- Inscrivez les dates et rapports d'inspection, de réparation, d'incident et d'accident dans un registre de sécurité.
- Confiez l'entretien, les modifications et réparations uniquement au constructeur, à un centre agréé ou à des personnes qualifiées.
- Ne modifiez jamais l'appareil. Cela annulerait la garantie et augmenterait les risques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine ou approuvées par le fabricant.
- Intervenez uniquement lorsque l'appareil est à température ambiante et sans pression.
- N'intervenez jamais sur un appareil détérioré.
- Protégez ou stockez l'appareil à l'abri du gel, de l'humidité et des fortes chaleurs.

4.3 Consignes de sécurité liées à l'appareil

- Utilisez uniquement la jauge pour la mesure du niveau de liquide dans des cuves compatibles et ventilées.
- N'utilisez jamais l'appareil sur une cuve sous pression.
- Vérifiez la compatibilité chimique de l'appareil avec le liquide mesuré avant son installation.
- N'utilisez pas la jauge avec des liquides corrosifs ou des solvants susceptibles d'endommager les matériaux de l'appareil.
- Installez la sonde verticalement afin de garantir une mesure fiable.
- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve dans le champ de mesure de l'ultrason.
- Vérifiez régulièrement que la sonde est correctement fixée et qu'elle ne présente aucun dommage.
- Ne modifiez pas, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou un service agréé.
- Utilisez exclusivement une pile 3 V Lithium pour le remplacement de la pile.
- Ne remplacez jamais la pile dans une atmosphère présentant un risque d'explosion.
- Nettoyez uniquement l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide afin de limiter les risques de décharge électrostatique.
- N'exposez pas le récepteur à la pluie, à l'humidité ou à toute projection d'eau.
- N'ouvrez jamais le boîtier du récepteur alimenté sur le secteur.
- Branchez le récepteur uniquement sur une alimentation conforme à ses caractéristiques électriques.
- Utilisez exclusivement les accessoires et adaptateurs fournis ou recommandés par le fabricant.

- Ne montez pas de rallonge, de prolongateur ou d'adaptateur non prévu par le fabricant sur la sonde.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants.
- En cas de dysfonctionnement, cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil et faites-le contrôler avant toute remise en service.

5 • Caractéristiques techniques

5.1 Table des données techniques

CARACTÉRISTIQUE	137962
Tension (V) (Récepteur)	250
Tension (V) (Émetteur)	3 (pile plate)
Profondeurs mesurables (m)	0,1 ÷ 3
Distance de communication (m)	200
Fréquence (mHz)	433 (Transmission FM)
Affichage	LCD de 10 graduations (10% par barres)
Précision	±10%
Température (émetteur)	-10 ÷ +60°C
Température (récepteur)	+10 ÷ +60°C
Humidité de fonctionnement	0 ÷ 100%
Norme d'isolation (émetteur)	IP67
Norme d'isolation (récepteur)	IP44

5.2 Table des dimensions et du poids

ENCOMBREMENT	137962
RÉCEPTEUR	
Longueur (mm)	50
Largeur (mm)	55
Hauteur (mm)	35
ÉMETTEUR	
Longueur (mm)	138
Largeur (mm)	70
Hauteur (mm)	40
Fixation sur cuve	20, 32 mm ou 2"

6 • Installation

6.1 Réception de l'appareil

Il appartient au destinataire de prendre toutes réserves auprès du transporteur en cas de détérioration ou effraction des colis. L'acceptation d'un bordereau de transport sans réserve implique l'accord du client sur le bon état et le nombre des colis livrés, ceci sans possibilité ultérieure de recours. Il devra engager la responsabilité du transporteur en cas de manquants ou d'avaries en lui confirmant les réserves par lettre recommandée adressée dans les 48 heures, afin d'assurer lui-même la bonne fin de son dédommagement. Passé ce délai, aucun recours ne pourra être envisagé.



AVERTISSEMENT :

Ne mettez jamais en service un appareil qui présente des accessoires manquants, des signes de détérioration ou l'absence de pièces essentielles à son bon fonctionnement.

6.2 Déballage de l'appareil

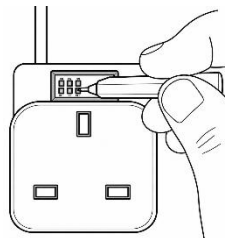
- 1 - Placez l'emballage au sol en respectant les indications figurant sur celui-ci.
- 2 - Ouvrez soigneusement l'emballage, retirez les différentes pièces et déposez-les.
- 3 - Vérifiez l'état général de l'appareil et de ses accessoires. Assurez-vous qu'aucun élément n'a été endommagé pendant le transport (voir § 6.1).

6.3 Installation de l'appareil

6.3.1 Définir la hauteur de la cuve

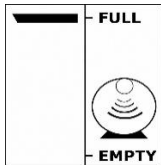
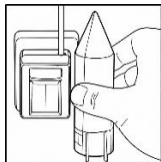
REGLAGE DU REÇEPTEUR / DEFINIR LA HAUTEUR DE LA CUVE (Position des interrupteurs situés au dos du récepteur)					
Profondeur de la cuve en cm (Mesure du haut du trou au bas de la cuve)					
	Interrupteurs sur On			Interrupteurs sur On	
50	Tout sur Off		175	3,4,5,6,7	
55	7		180	2,8	
60	6,8		185	2,7,8	
65	6,7,8		190	2,6,7	
70	5,7		195	2,5	
75	5,6		200	2,5,7,8	
80	5,6,7,8		205	2,5,6,8	
85	4,8		210	2,4	
90	4,6		215	2,4,7	
95	4,6,7		220	2,4,6,8	
100	4,5,8		225	2,4,6,7,8	
105	4,5,7,8		230	2,4,5,7	
110	4,5,6,7		235	2,4,5,6	
115	3		240	2,4,5,6,7,8	
120	3,7,8		245	2,3,8	
125	3,6,8		250	2,3,6	
130	3,5		255	2,3,6,7	
135	3,5,7		260	2,3,5,8	
140	3,5,6,8		265	2,3,5,7,8	
145	3,5,6,7,8		270	2,3,5,6,7	
150	3,4,7		275	2,3,4	
155	3,4,6		280	2,3,4,7,8	
160	3,4,6,7,8		285	2,3,4,6,8	
165	3,4,5,8		290	2,3,4,5	
170	3,4,5,6		300	2,3,4,5,6,8	

Mesurez la hauteur de la cuve puis selon les informations données par le tableau précédent, positionnez sur ON ou OFF les interrupteurs situés au dos du récepteur. (ex : 85cm : les interrupteurs 4 & 8 sont sur ON, les autres sont sur la position OFF). Pour enclencher les interrupteurs, munissez-vous d'un crayon à papier.



6.3.2 Synchronisation du récepteur et de la jauge

Avant de fixer la jauge sur votre cuve, il faut que celle-ci soit reconnue par le récepteur et, que les deux unités définissent un langage commun.

ACTION	CONSÉQUENCE	SCHÉMA
Branchez le récepteur sur une prise de courant.	Une barre horizontale clignotante apparaît sur l'écran et indique le récepteur est en attente du code.	
Collez la jauge sur le côté droit du récepteur de façon à ce que les deux pastilles noires soient en contact entre elles.	La barre de niveau commence à augmenter sur l'écran. Après quelques secondes l'affichage atteint son plus haut niveau, l'ensemble des barres clignote. La synchronisation est terminée.	

INFORMATION



- Le récepteur est en attente de codage pendant 2 minutes.
- Si vous souhaitez changer le codage, il vous suffit de débrancher le récepteur, le rebrancher et recommencer la manipulation.
- Si plusieurs systèmes (récepteur/émetteur) doivent être installés dans un même lieu, il est important de respecter un intervalle de 3 minutes entre chaque synchronisation.
- En cas de coupure de courant, le récepteur ne perd pas sa mémoire, il n'est donc pas nécessaire de refaire cette manipulation. Au retour du courant, la barre clignotera pendant 2 minutes puis l'écran affichera le dernier niveau enregistré. (Une ou deux heures seront peut-être nécessaires avant que le système remette à jour le niveau réel restant.)

6.3.3 Fixation de la jauge

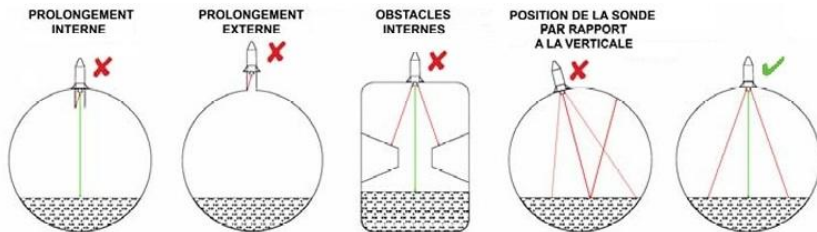
Pour les cuves à ouverture de 20mm ou 32mm :

- Enlevez le capuchon situé au-dessus de la cuve. Placez le joint d'étanchéité sur la jauge.
- Positionnez la jauge dans l'orifice et maintenez-la, le plus verticalement possible. (le signal ultrason doit être perpendiculaire à la surface du liquide).
- En vous servant des 2 vis fournies et d'un tournevis cruciforme, serrez la jauge sur la cuve

Pour les cuves à orifice 2" (adaptateur fourni) :

- Dévissez un des bouchons de la cuve.
- Entourez le pas de vis de l'adaptateur de quelques spires de ruban au téflon, puis vissez-le sur la cuve.
- Placez le joint d'étanchéité sur la jauge et fixez celle-ci sur l'adaptateur à l'aide des 2 vis fournies et d'un tournevis cruciforme.

Aide à l'installation et à la fixation :



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser de réducteur, de rallonge ou d'adaptateur autre que l'adaptateur fourni.

7 • Utilisation

7.1 Vérification avant mise en service

- Vérifiez que la jauge est correctement fixée sur la cuve.
- Vérifiez que le récepteur est correctement branché.
- Vérifiez que le niveau de liquide s'affiche sur l'écran.
- Vérifiez que la liaison radio entre la sonde et le récepteur fonctionne correctement.
- Vérifiez que la sonde est propre et qu'aucun obstacle ne gêne la mesure.
- Vérifiez que la cuve est ventilée et compatible avec la jauge.
- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage apparent.



DANGER :

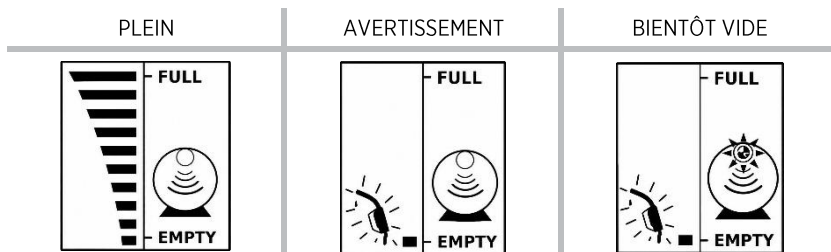
Ne pas mettre le système en service en cas d'anomalies constatées.

7.2 Principe d'utilisation

La jauge mesure automatiquement le niveau de liquide dans la cuve à l'aide d'une sonde à ultrasons. Les informations sont transmises par liaison radio à un récepteur qui affiche le niveau de remplissage sur un écran LCD. L'utilisateur consulte simplement l'affichage pour connaître le niveau de liquide restant et est averti par un pictogramme et une LED lorsque le niveau devient faible ou critique.

7.3 Interprétation des messages

Messages normaux :



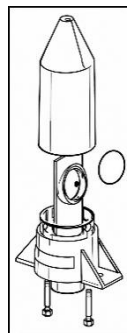
Autres messages : Voir § 9 - Incidents de fonctionnement

8 • Entretien et maintenance

8.1 Remplacement de la pile

La pile a une autonomie de 5 ans (selon les conditions environnementales)

- Retirez la sonde de l'adaptateur (en enlevant les 2 vis).
- Dévissez les deux vis situées au-dessous de la sonde à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Retirez le cône (note : présence d'un joint interne).
- Soulevez légèrement la languette et faites glisser la pile pour la déloger de son emplacement.
- Glisser la nouvelle pile (Pile plate 3V - Lithium VARTA CR2430).
- Repositionnez soigneusement le joint interne Note : Il est fortement conseillé de remplacer le joint par un joint neuf (Joint torique de diamètre 35mm et d'épaisseur 1,5mm).
- Remplacez le cône et revissez les 2 vis.
- Transférez le langage puis réinstallez la sonde sur l'adaptateur.



8.2 Protection de l'appareil

Afin de préserver les performances de la jauge, maintenez la sonde propre et vérifiez régulièrement son bon état ainsi que sa fixation sur la cuve. Protégez le récepteur de l'humidité et des projections d'eau. N'utilisez pas de produits corrosifs, de solvants ou de nettoyeurs haute pression pour le nettoyage. Évitez les chocs, les modifications de l'appareil et utilisez uniquement les accessoires et la pile recommandés par le fabricant.

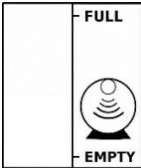
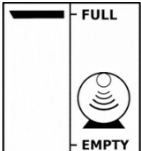
8.3 Responsabilité de l'utilisateur

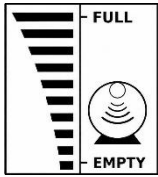
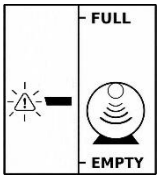
L'utilisateur est responsable du maintien de l'appareil dans son état d'origine, conformément aux conditions d'installation, d'utilisation et d'entretien définies par le fabricant. Toute modification, déplacement ou intervention non autorisée sur l'appareil dégage le fabricant de toute responsabilité. L'utilisateur doit veiller au respect de la réglementation en vigueur et à la réalisation des opérations d'entretien par du personnel habilité.

8.4 Pièces détachées

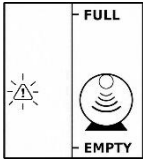
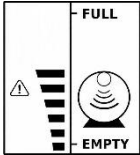
Les pièces détachées sont primordiales pour la maintenance et la réparation. Elles permettent de prolonger la durée de vie et d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil sans avoir à le remplacer totalement. Il est conseillé de remplacer les éléments défectueux uniquement avec des pièces d'origine ou certifié par le fabricant, afin de garantir leur compatibilité et leur sécurité. Ces pièces doivent être remplacées dans des centres d'assistance prévus à cet effet ou par un personnel qualifié (voir § 3.2).

9 Incidents de fonctionnement

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
	Le récepteur n'est pas alimenté	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le récepteur est correctement branché • Vérifiez que la prise de courant délivre 220V (en connectant un autre appareil sur la prise).
	La synchronisation n'a pas été exécutée correctement	Débranchez et reconnectez le récepteur puis reportez-vous au § 6.3.2.
	Le récepteur est en attente de synchronisation	Reportez-vous au § 6.3.2.
	Mauvais branchement	À la suite d'une coupure de courant, le récepteur affiche une barre clignotante pendant plusieurs minutes puis le dernier niveau enregistré.

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Bien que la cuve ne soit pas pleine, le récepteur affiche FULL</p> 	<p>Le signal rencontre un obstacle dans la cuve (voir § 6.3.3).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dévissez la sonde et vérifiez à l'aide d'une lampe de poche qu'aucune partie de l'orifice n'est susceptible d'être reconnue comme un obstacle. • Vérifiez que l'orifice où est vissé la sonde est propre. • Sur certaines cuves, les orifices sont parfois prolongés par un tube plastique. Découpez ce surplus.
	<p>La sonde est vissée trop fortement sur la cuve.</p>	<p>Dévissez légèrement la sonde</p>
	<p>La sonde est mal installée et le signal rencontre un obstacle (à moins de 15 cm).</p>	<p>Vérifiez que la sonde est bien droite (il arrive parfois que le signal rencontre le pas de vis de la bonde)</p>
<p>Bien que le niveau ait changé, l'affichage indique toujours le même nombre de barres</p>	<p>Un obstacle est présent dans la cuve.</p>	<p>Dévissez la sonde et vérifiez à l'aide d'une lampe qu'aucun objet n'est dans le champ de vision de la sonde. Si un obstacle est dans le champ de vision de la sonde, placez-la sur un autre orifice.</p>
	<p>La cuve vient d'être remplie.</p>	<p>Attendez une heure que la sonde émette le nouveau niveau.</p>
	<p>De la condensation est présente sur le cône de détection</p>	<p>Laissez sécher le système naturellement</p>
<p>Le récepteur affiche un triangle clignotant et une barre</p> 	<p>Le cône de détection est sale</p>	<p>Dévissez la sonde et nettoyez le cône de détection avec un chiffon doux et sec</p>
	<p>La sonde est vissée trop fortement</p>	<p>Dévissez légèrement la sonde</p>
	<p>La sonde est mal installée</p>	<p>Vérifiez que la sonde est bien droite</p>
	<p>La température extérieure trop basse</p>	<p>Le système reprendra son fonctionnement normal lorsque la température extérieure repassera au-dessus de -10°</p>

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
-----------	--------	-----------

<p>Le récepteur affiche un triangle clignotant</p>	<p>La sonde et le récepteur sont trop éloignés</p>	<p>Rapprochez le récepteur de la sonde.</p>
	<p>La synchronisation n'a pas été exécutée correctement</p>	<p>Débranchez et reconnectez le récepteur puis reportez-vous au § 6.3.2.</p>
	<p>La pile de la sonde est faible</p>	<p>Remplacez la pile de la sonde (voir § 8.1).</p>
	<p>La sonde est endommagée suite à un problème d'étanchéité</p>	<p>Contactez votre revendeur ou notre Service Après-Vente</p>
	<p>La pile de la sonde est faible. (La pile sera bientôt trop faible pour envoyer correctement les informations au récepteur)</p>	<p>Remplacez la pile de la sonde (voir § 8.1).</p>
	<p>Ce phénomène est lié à la configuration de la cuve (voir §6.3.3)</p>	
<p>Le récepteur affiche des informations contradictoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le récepteur indique que la cuve est parfois pleine, parfois vide • Le récepteur affiche 1 barre, puis, l'heure suivante, plusieurs barres • ... 	<p>Il arrive parfois que le signal rencontre un obstacle avant d'atteindre la surface du liquide. Dans ce cas, l'obstacle est soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • un obstacle mouvant (tube d'aspiration...) • un petit obstacle (paroi poreuse, soudure...) qui est parfois confondu avec la surface du liquide 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'aucun obstacle mouvant se trouve dans le champ de l'ultrason • Fixez la jauge à une autre position (plus éloigné des parois, plus éloignés des renforcements...)

INFORMATION



La sonde envoie au récepteur une information chaque heure. Il est parfois probable qu'un phénomène extérieur empêche temporairement le système de fonctionner correctement. Nous vous conseillons donc d'attendre plusieurs heures avant de constater un problème et d'effectuer les manipulations de dépannage.

10 Environnement



Le symbole de gauche apposé sur le(s) produit(s) et/ou les documents d'accompagnement indiquent que l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour un recyclage, un traitement ou une récupération appropriée, ces produits doivent être déposés dans des points de collecte désignés. En les éliminant séparément, vous contribuez à la réutilisation de ces équipements et à la prévention de la pollution environnementale. Veuillez contacter l'autorité locale pour connaître les modalités d'élimination conformes aux réglementations en vigueur.



En tant que professionnels, vous êtes tenus de trier séparément les déchets, y compris les emballages, accessoires et matériaux de logistique (cartons, plastiques, palettes). Ces éléments doivent être apportés à un centre de recyclage et éliminés de manière compatible avec l'environnement. Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie et devient inutilisable, il est essentiel de vidanger les fluides (si nécessaire) dans des conteneurs approuvés, puis de jeter le produit et les fluides conformément aux réglementations locales.

11 Garantie

Nos marchandises, à l'exception des pièces d'usure, sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 2 ans, à l'exception des réservoirs fuel, huile, AdBlue® et B100 ayant un volume de stockage supérieur ou égal à 750 L qui sont garanties 10 ans. Pour les matériels ou parties de matériels n'étant pas de notre fabrication, la garantie se limite à celle du constructeur. Notre responsabilité est limitée au remplacement ou à la remise en état de pièces ou appareils reconnus défectueux à condition que ceux-ci nous soient retournés port payé. Les retours d'articles sous garantie devront obligatoirement être accompagnés des bons de garantie correspondante et de la photocopie de notre facture de vente. Sans ces justificatifs, la garantie sera refusée. Toute modification apportée par l'acheteur soit dans la forme, soit dans la destination de nos marchandises en gage la responsabilité de celui-ci et le privera de tout recours en garantie. La garantie ne sera pas applicable si les conditions d'utilisation du matériel, conformément aux recommandations de la documentation, n'ont pas été respectées. La réparation d'un article sous garantie n'entraîne pas la prolongation de la période de garantie. L'acheteur s'engage à ne demander aucune indemnité ou dommages et intérêts pour quelques causes que ce soit. Tous les coûts de transport et de réparation sont à la charge du client. La réparation sera faite après acceptation du devis SAV. Au-delà de 3 mois (date d'émission du devis), sans réponse écrite, nous considérons votre accord pour la destruction du matériel. Au-delà de ces 3 mois, aucune réclamation, aucun avoir ou autre compensation financière ne pourra être formulé.

12 • Déclaration de conformité

**RENSON – U2R**

Parc d'Activités Actipôle de l'A2
Avenue de la Solette
59544 Raillencourt-Sainte-Olle (FRANCE)

Le fabricant soussigné :

Déclare sous sa propre responsabilité que les appareils suivants :

RÉFÉRENCE	NOM DE L'APPAREIL
137962	JAUGE DE NIVEAU POUR CUVE DE STOCKAGE

Est conformes aux dispositions réglementaires définies par :

Les directives européennes :

- 2014/53/UE (Directive RED)
- 2011/65/UE (Directive RoHS)
- 2012/19/UE (Directive DEEE)

Les normes harmonisées :

- NF EN 300 220-2 V3.2.1:2018
- NF EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Fait à Raillencourt-Sainte-Olle,
Le 21/07/2026

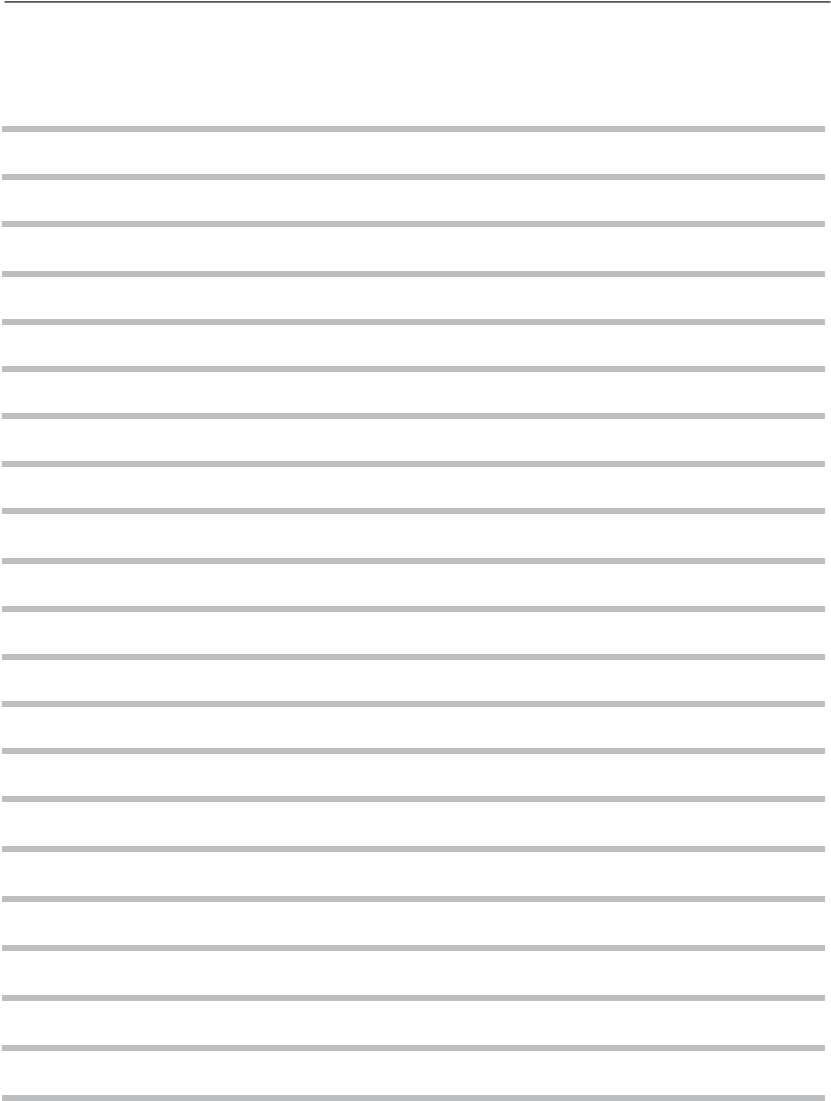


Léopold CHESNEL
Directeur Général



13 Notes

[illegible]





RENSON - U2R

ZA Actipôle 2 – Avenue de la Solette
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE
France

Site internet : www.renson.fr
Tél. : 03.27.72.94.94
E-mail : contact@u2r.fr

RENSON - ÉLEVAGE

5 rue Félix Depail
35250 CHEVAIGNÉ
France

Site internet : www.renson.fr
Tél. : 02.99.25.39.38
E-mail : contact-elevage@u2r.fr



INSTRUCTION MANUAL



LEVEL GAUGE FOR STORAGE TANK

MODEL :
137962





1 Contents

2	Foreword.....	4
3	Product descriptions.....	4
3.1	Complete description and functions.....	4
3.1.1	Product operation.....	4
3.2	Product information.....	4
3.3	Intended conditions of use.....	5
3.3.1	Intended uses.....	5
3.3.2	Unintended uses.....	5
3.3.3	Manufacturer's and user's responsibilities.....	5
4	 • Safety.....	5
4.1	Warning pictograms used.....	5
4.2	General safety instructions.....	6
4.2.1	User's obligation.....	6
4.2.2	Personnel training.....	6
4.2.3	Instructions for the user.....	6
4.2.4	Instructions for any work on the device.....	6
4.3	Device-specific safety instructions.....	7
5	 • Technical specifications.....	8
5.1	Technical data table.....	8
5.2	Dimensions and weight table.....	8
6	 • Installation.....	9
6.1	Receiving the device.....	9
6.2	Unpacking the device.....	9
6.3	Installing the device.....	9
6.3.1	Setting the tank height.....	9
6.3.2	Synchronising the receiver and gauge.....	10
6.3.3	Attaching the gauge.....	11
7	 • Use.....	11
7.1	Checks before commissioning.....	11
7.2	Operating principle.....	12
7.3	Interpreting the messages.....	12
8	 • Servicing and maintenance.....	12
8.1	Replacing the battery.....	12
8.2	Protecting the device.....	13
8.3	User's responsibility.....	13
8.4	Spare parts.....	13
9	 • Operating faults.....	13
10	Environment.....	16
11	Warranty.....	16
12	 • Declaration of conformity.....	17
13	Notes.....	18



2 Foreword

Dear customer.

First of all, we would like to thank you for the trust you have placed in us by purchasing our product. Your new device has been designed and manufactured using the latest technologies that ensure its safety.

Before using the device for the first time, carefully follow the instructions below. They ensure that your device is used under the best conditions and lasts over time.

This manual is considered to be a component of the complete device. It must therefore accompany it throughout its service life, resale, relocation, etc. Without it, use of the device is impossible and prohibited. The user is responsible for keeping this manual in its entirety. This instruction manual has been drawn up in accordance with the essential health and safety requirements of Machinery Directive 2006/42/EC.

3 Product descriptions

3.1 Complete description and functions

3.1.1 Product operation

The gauge continuously measures the level of liquid in the tank using an ultrasonic sensor. Ultrasonic waves are emitted towards the surface of the liquid to determine the distance between the probe and the filling level. The measured data are then transmitted by radio to a receiver installed inside the building. The receiver displays the filling level on an LCD screen as level bars, allowing a quick reading of the quantity of liquid remaining. When the level reaches a threshold of 20%, a warning nozzle pictogram appears. If the level becomes critical, a flashing red LED warns the user that the tank needs refilling. If the receiver's power supply is interrupted, the synchronisation settings are retained and the system automatically resumes operation when power is restored.

3.2 Product information

You can find the product sheet with the description and technical specifications, the exploded view, the manual and other information about your product on the RENSON website:

- 1** – Go to the RENSON – U2R website: <https://www.renson.fr/>
- 2** – On the website, enter your product reference in the search bar.
- 3** – Open the product sheet.
- 4** – Read it.
- 5** – Or scan the QR code on the rating label affixed to the device.

3.3 Intended conditions of use

3.3.1 Intended uses

This ultrasonic gauge is intended for measuring and monitoring the liquid level in vented storage tanks. It can measure the level of domestic heating oil (red, white or green), fuel oil, oil, water, liquid soap and certain compatible liquids in ATEX groups IIA and IIB. It is designed for installation on steel or plastic tanks with a Ø20 mm, Ø32 mm or 2-inch opening and a maximum depth of 3 metres. Its radio transmission allows the filling level to be checked remotely and warns the user when the level becomes low or critical.

3.3.2 Unintended uses

This gauge must not be used to measure corrosive liquids, acids, solvents or any other product likely to damage the device's materials. It is not suitable for pressurised or unvented tanks, or tanks deeper than 3 metres. Use with batteries, adapters or accessories not recommended by the manufacturer is prohibited. Any modification, repair or disassembly of the device by an unauthorised person is prohibited.

3.3.3 Manufacturer's and user's responsibilities

Any use that departs from the rules stated above and is not included in this manual is considered unauthorised. The manufacturer accepts no liability for use that does not comply with the instructions.

4 Safety

4.1 Warning pictograms used



INFORMATION:

Advice that may help or assist you in using your device.



CAUTION:

Warns of possible damage to the device, the environment or other property.



WARNING:

Warns of hazardous situations that could potentially cause minor, serious or fatal bodily injury.



DANGER:

Warns of hazardous situations that could immediately cause minor, serious or fatal bodily injury.

4.2 General safety instructions

4.2.1 User's obligation

- Read and understand these instructions before using the device safely.
- Familiarise yourself with these instructions to avoid any risk of injury to yourself or others, or damage to the device.
- Always keep the instruction manual close at hand.
- Give this instruction manual to the new owner if the device is sold or transferred.
- Use the device only under the conditions for which it was designed (see § 5.1).
- Always comply with national and international safety, health and work regulations.
- Do not remove or cover the symbols and stickers affixed to the device. Replace them if they become illegible.

4.2.2 Personnel training

- Make your personnel aware of the risks in their immediate working environment.
- Ensure that personnel responsible for installation, use, servicing and maintenance have received specific, appropriate training.
- Also train these personnel in health, safety, work and fire protection rules.
- Organise this training internally with a qualified operator or externally with competent personnel.
- Ensure that operators working on electrical installations are authorised.

4.2.3 Instructions for the user

- Display the operating instructions, PPE inspection instructions and the procedure to follow in the event of an accident near the device. Specify the persons authorised to intervene.
- Wear suitable personal protective equipment appropriate to the identified risks, following the specific instructions.
- Keep the work area tidy. Disorder increases the risk of accidents.
- Establish a safety perimeter around the device.
- Keep unauthorised persons, vulnerable persons, children and animals away.
- Use the device only if you are in good physical and mental condition.
- Check the condition of the device before each use. Do not use it if it is faulty. Have it repaired in accordance with the instructions.
- Check that all accessories and components of the device are present before each use. Do not use the device if it is incomplete.
- Never put your hands or other parts of your body into moving components, especially when the device is powered.
- Take the necessary measures to prevent any accidental starting of the device.

4.2.4 Instructions for any work on the device

- Inform your colleagues before carrying out any work.
- Cordon off the work area to prohibit access or put up a warning sign.
- Lock out the device to prevent any unforeseen accident.
- Ensure that no one can inadvertently start the device.
- Follow the device shutdown procedure.
- Record the dates and reports of inspections, repairs, incidents and accidents in a safety register.

- Entrust servicing, modifications and repairs only to the manufacturer, an approved centre or qualified persons.
- Never modify the device. This would void the warranty and increase the risks.
- Use only original parts or parts approved by the manufacturer.
- Carry out work only when the device is at ambient temperature and depressurised.
- Never work on a damaged device.
- Protect or store the device away from frost, moisture and excessive heat.

4.3 Device-specific safety instructions

- Use the gauge only to measure the liquid level in compatible, vented tanks.
- Never use the device on a pressurised tank.
- Check the chemical compatibility of the device with the liquid being measured before installation.
- Do not use the gauge with corrosive liquids or solvents likely to damage the device's materials.
- Install the probe vertically to ensure reliable measurement.
- Ensure that there are no obstacles within the ultrasonic measuring field.
- Regularly check that the probe is securely fastened and undamaged.
- Do not modify, disassemble or attempt to repair the device. Any repair must be carried out by the manufacturer or an approved service provider.
- Use only a 3 V lithium battery when replacing the battery.
- Never replace the battery in an atmosphere presenting a risk of explosion.
- Clean the device only with a soft, slightly damp cloth to limit the risk of electrostatic discharge.
- Do not expose the receiver to rain, moisture or any splashing water.
- Never open the housing of the mains-powered receiver.
- Connect the receiver only to a power supply that complies with its electrical specifications.
- Use only accessories and adapters supplied or recommended by the manufacturer.
- Do not fit any extension, extension piece or adapter to the probe unless provided for by the manufacturer.
- Keep the device out of reach of children.
- In the event of a malfunction, stop using the device immediately and have it checked before putting it back into service.

5 • Technical specifications

5.1 Technical data table

SPECIFICATION	137962
Voltage (V) (Receiver)	250
Voltage (V) (Transmitter)	3 (button cell)
Measurable depths (m)	0,1 ÷ 3
Communication distance (m)	200
Frequency (mHz)	433 (FM transmission)
Display	LCD with 10 divisions (10% per bar)
Accuracy	±10%
Temperature (transmitter)	-10 ÷ +60°C
Temperature (receiver)	+10 ÷ +60°C
Operating humidity	0 ÷ 100%
Insulation standard (transmitter)	IP67
Insulation standard (receiver)	IP44

5.2 Dimensions and weight table

OVERALL DIMENSIONS	137962
RECEIVER	
Length (mm)	50
Width (mm)	55
Height (mm)	35
TRANSMITTER	
Length (mm)	138
Width (mm)	70
Height (mm)	40
Tank mounting	20, 32 mm or 2"

6 • Installation

6.1 Receiving the device

The recipient is responsible for making any reservations to the carrier in the event of damage to or tampering with the packages. Acceptance of a transport document without reservations implies the customer's agreement as to the good condition and number of packages delivered, with no possibility of subsequent recourse. In the event of shortages or damage, the recipient must hold the carrier liable by confirming the reservations by registered letter sent within 48 hours, in order to secure the successful settlement of their compensation. After this period, no recourse can be considered.



WARNING:

Never put a device into service if accessories are missing, it shows signs of damage or parts essential to its proper operation are absent.

6.2 Unpacking the device

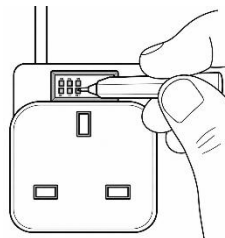
- 1 - Place the packaging on the ground, following the markings on it.
- 2 - Carefully open the packaging, remove the various parts and set them down.
- 3 - Check the general condition of the device and its accessories. Ensure that no part has been damaged during transport (see § 6.1).

6.3 Installing the device

6.3.1 Setting the tank height

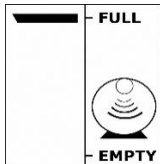
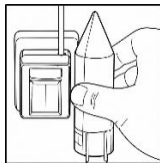
RECEIVER SETUP / SETTING THE TANK HEIGHT (Switch positions on the back of the receiver)					
Tank depth in cm (measured from the top of the opening to the bottom of the tank)					
	Switches set to ON			Switches set to ON	
50	All switches OFF		175	3,4,5,6,7	
55	7		180	2,8	
60	6,8		185	2,7,8	
65	6,7,8		190	2,6,7	
70	5,7		195	2,5	
75	5,6		200	2,5,7,8	
80	5,6,7,8		205	2,5,6,8	
85	4,8		210	2,4	
90	4,6		215	2,4,7	
95	4,6,7		220	2,4,6,8	
100	4,5,8		225	2,4,6,7,8	
105	4,5,7,8		230	2,4,5,7	
110	4,5,6,7		235	2,4,5,6	
115	3		240	2,4,5,6,7,8	
120	3,7,8		245	2,3,8	
125	3,6,8		250	2,3,6	
130	3,5		255	2,3,6,7	
135	3,5,7		260	2,3,5,8	
140	3,5,6,8		265	2,3,5,7,8	
145	3,5,6,7,8		270	2,3,5,6,7	
150	3,4,7		275	2,3,4	
155	3,4,6		280	2,3,4,7,8	
160	3,4,6,7,8		285	2,3,4,6,8	
165	3,4,5,8		290	2,3,4,5	
170	3,4,5,6		300	2,3,4,5,6,8	

Measure the height of the tank, then set the switches on the back of the receiver to ON or OFF according to the information in the preceding table. (e.g. 85cm: switches 4 & 8 are ON, the others are in the OFF position). Use a pencil to operate the switches.



6.3.2 Synchronising the receiver and gauge

Before attaching the gauge to your tank, it must be recognised by the receiver and the two units must establish a common language.

ACTION	RESULT	DIAGRAM
Plug the receiver into a power socket.	A flashing horizontal bar appears on the screen, indicating that the receiver is waiting for the code.	
Hold the gauge against the right-hand side of the receiver so that the two black discs are in contact with each other.	The level bar begins to rise on the screen. After a few seconds, the display reaches its highest level and all the bars flash. Synchronisation is complete.	

INFORMATION



- The receiver waits for coding for 2 minutes.
- If you wish to change the coding, simply unplug the receiver, plug it back in and repeat the procedure.
- If several systems (receiver/transmitter) are to be installed in the same location, it is important to allow an interval of 3 minutes between each synchronisation.
- In the event of a power failure, the receiver does not lose its memory, so there is no need to repeat this procedure. When power returns, the bar will flash for 2 minutes and the screen will then display the last recorded level. (It may take one or two hours for the system to update the actual remaining level.)

6.3.3 Attaching the gauge

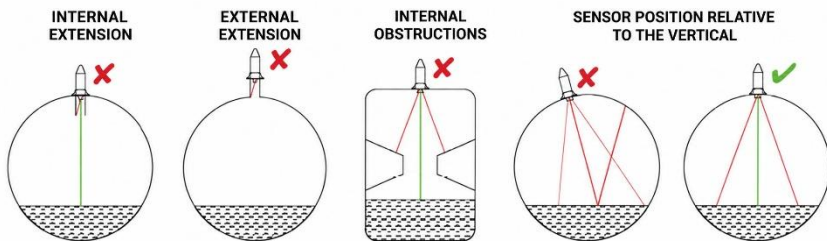
For tanks with a 20mm or 32mm opening:

- Remove the cap on top of the tank. Place the seal on the gauge.
- Position the gauge in the opening and hold it as vertically as possible. (The ultrasonic signal must be perpendicular to the surface of the liquid).
- Using the 2 screws supplied and a Phillips screwdriver, fasten the gauge to the tank

For tanks with a 2" opening (adapter supplied):

- Unscrew one of the tank plugs.
- Wrap a few turns of Teflon tape around the adapter thread, then screw it onto the tank.
- Place the seal on the gauge and fasten the gauge to the adapter using the 2 screws supplied and a Phillips screwdriver.

Installation and mounting assistance:



WARNING:

Do not use a reducer, extension or adapter other than the adapter supplied.

7



• Use

7.1 Checks before commissioning

- Check that the gauge is correctly attached to the tank.
- Check that the receiver is correctly plugged in.
- Check that the liquid level is displayed on the screen.
- Check that the radio link between the probe and the receiver is working correctly.
- Check that the probe is clean and that no obstacle interferes with measurement.
- Check that the tank is vented and compatible with the gauge.
- Check that the device has no visible damage.



DANGER:

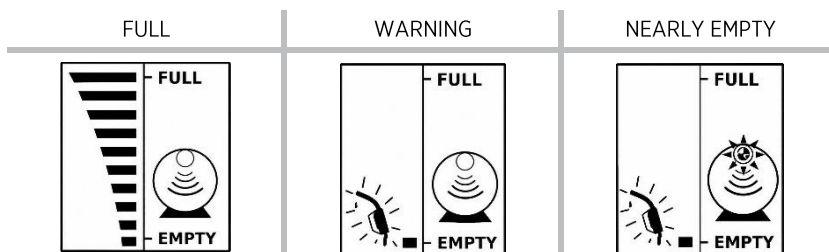
Do not put the system into service if any anomalies are found.

7.2 Operating principle

The gauge automatically measures the liquid level in the tank using an ultrasonic probe. The information is transmitted by radio to a receiver that displays the filling level on an LCD screen. The user simply reads the display to find out the remaining liquid level and is warned by a pictogram and an LED when the level becomes low or critical.

7.3 Interpreting the messages

Normal messages:



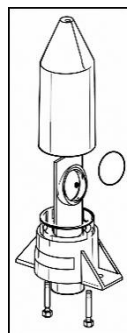
Other messages: See § 9 - Operating faults

8 • Servicing and maintenance

8.1 Replacing the battery

The battery has a service life of 5 years (depending on environmental conditions)

- Remove the probe from the adapter (by removing the 2 screws).
- Unscrew the two screws underneath the probe using a Phillips screwdriver.
- Remove the cone (note: an internal seal is present).
- Lift the tab slightly and slide the battery out of its holder.
- Slide in the new battery (3V button cell - Lithium VARTA CR2430).
- Carefully reposition the internal seal. Note: It is strongly recommended to replace the seal with a new one (O-ring with a diameter of 35mm and a thickness of 1,5mm).
- Replace the cone and tighten the 2 screws.
- Transfer the language, then reinstall the probe on the adapter.



8.2 Protecting the device

To preserve the gauge's performance, keep the probe clean and regularly check its condition and attachment to the tank. Protect the receiver from moisture and splashing water. Do not use corrosive products, solvents or high-pressure cleaners for cleaning. Avoid impacts and modifications to the device, and use only the accessories and battery recommended by the manufacturer.

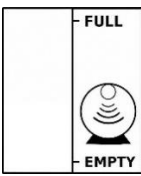
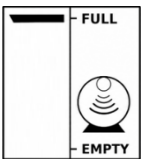
8.3 User's responsibility

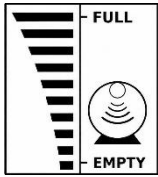
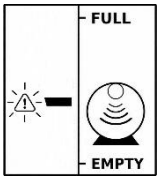
The user is responsible for maintaining the device in its original condition, in accordance with the installation, use and maintenance conditions defined by the manufacturer. Any unauthorised modification, relocation or work on the device releases the manufacturer from all liability. The user must ensure compliance with the regulations in force and that maintenance operations are carried out by authorised personnel.

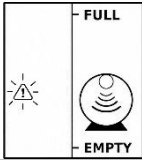
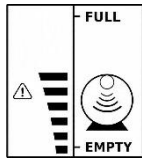
8.4 Spare parts

Spare parts are essential for maintenance and repair. They extend the service life of your device and ensure its proper operation without having to replace it completely. It is advisable to replace faulty components only with original parts or parts certified by the manufacturer, to ensure their compatibility and safety. These parts must be replaced at designated service centres or by qualified personnel (see § 3.2).

9 Operating faults

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
	The receiver is not powered	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the receiver is correctly plugged in • Check that the power socket supplies 220V (by connecting another device to the socket).
	Synchronisation was not performed correctly	Unplug and reconnect the receiver, then refer to § 6.3.2.
	The receiver is waiting for synchronisation	Refer to § 6.3.2.
	Incorrect connection	Following a power failure, the receiver displays a flashing bar for several minutes, then the last recorded level.

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
<p>Although the tank is not full, the receiver displays FULL</p> 	<p>The signal encounters an obstacle in the tank (see § 6.3.3).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Unscrew the probe and use a torch to check that no part of the opening is liable to be recognised as an obstacle. • Check that the opening into which the probe is screwed is clean. • On some tanks, the openings are sometimes extended by a plastic tube. Cut off this excess.
	<p>The probe is screwed too tightly onto the tank.</p>	<p>Loosen the probe slightly</p>
	<p>The probe is incorrectly installed and the signal encounters an obstacle (less than 15 cm away).</p>	<p>Check that the probe is straight (the signal sometimes encounters the thread of the tank opening)</p>
<p>Although the level has changed, the display still shows the same number of bars</p>	<p>There is an obstacle in the tank.</p>	<p>Unscrew the probe and use a torch to check that there are no objects in the probe's field of view. If there is an obstacle in the probe's field of view, move it to another opening.</p>
	<p>The tank has just been filled.</p>	<p>Wait one hour for the probe to transmit the new level.</p>
	<p>There is condensation on the detection cone</p>	<p>Allow the system to dry naturally</p>
<p>The receiver displays a flashing triangle and one bar</p> 	<p>The detection cone is dirty</p>	<p>Unscrew the probe and clean the detection cone with a soft, dry cloth</p>
	<p>The probe is screwed too tightly</p>	<p>Loosen the probe slightly</p>
	<p>The probe is incorrectly installed</p>	<p>Check that the probe is straight</p>
	<p>The outside temperature is too low</p>	<p>The system will resume normal operation when the outside temperature rises above -10° again</p>

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
<p>The receiver displays a flashing triangle</p> 	<p>The probe and receiver are too far apart</p> <p>Synchronisation was not performed correctly</p> <p>The probe battery is low</p> <p>The probe is damaged due to a sealing problem</p>	<p>Move the receiver closer to the probe.</p> <p>Unplug and reconnect the receiver, then refer to § 6.3.2.</p> <p>Replace the probe battery (see § 8.1).</p> <p>Contact your dealer or our After-Sales Service</p>
	<p>The probe battery is low. (The battery will soon be too weak to send information correctly to the receiver)</p>	<p>Replace the probe battery (see § 8.1).</p>
<p>The receiver displays contradictory information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The receiver indicates that the tank is sometimes full, sometimes empty • The receiver displays 1 bar, then several bars the following hour • ... 	<p>This phenomenon is related to the tank configuration (see § 6.3.3)</p> <p>The signal sometimes encounters an obstacle before reaching the surface of the liquid. In this case, the obstacle is either:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a moving obstacle (suction tube...) • a small obstacle (porous wall, weld...) that is sometimes mistaken for the surface of the liquid 	<ul style="list-style-type: none"> • Check that there are no moving obstacles in the ultrasonic field • Attach the gauge in another position (further from the walls, further from reinforcements...)

INFORMATION



The probe sends information to the receiver every hour. An external phenomenon may sometimes temporarily prevent the system from operating correctly. We therefore recommend waiting several hours before identifying a problem and carrying out troubleshooting procedures.

10 Environment



The symbol on the left affixed to the product(s) and/or accompanying documents indicates that the device must not be disposed of with household waste. For appropriate recycling, treatment or recovery, these products must be taken to designated collection points. By disposing of them separately, you contribute to the reuse of this equipment and the prevention of environmental pollution. Please contact the local authority for disposal procedures that comply with the regulations in force.



As professionals, you are required to sort waste separately, including packaging, accessories and logistics materials (cardboard, plastics, pallets). These items must be taken to a recycling centre and disposed of in an environmentally compatible manner. When the product reaches the end of its service life and becomes unusable, it is essential to drain the fluids (if necessary) into approved containers, then dispose of the product and fluids in accordance with local regulations.

11 Warranty

Our goods, excluding wear parts, are guaranteed against any manufacturing defect for a period of 2 years, except for fuel, oil, AdBlue® and B100 tanks with a storage volume greater than or equal to 750 L, which are guaranteed for 10 years. For equipment or parts of equipment not manufactured by us, the warranty is limited to that of the manufacturer. Our liability is limited to replacing or restoring parts or devices recognised as defective, provided that they are returned to us carriage paid. Returns of items under warranty must be accompanied by the corresponding warranty certificates and a photocopy of our sales invoice. Without these supporting documents, the warranty will be refused. Any modification made by the buyer, whether to the form or the intended purpose of our goods, engages the buyer's liability and deprives them of any warranty claim. The warranty will not apply if the conditions of use of the equipment, in accordance with the recommendations in the documentation, have not been observed. Repair of an item under warranty does not extend the warranty period. The buyer undertakes not to request any compensation or damages for any reason whatsoever. All transport and repair costs are borne by the customer. Repairs will be carried out after acceptance of the After-Sales Service quotation. After 3 months (from the quotation issue date), without a written response, we consider that you agree to the destruction of the equipment. After these 3 months, no claim, credit note or other financial compensation may be requested.

12 Declaration of conformity

**RENSON – U2R**

Parc d'Activités Actipôle de l'A2
Avenue de la Solette
59554 Raillencourt-Sainte-Olle (FRANCE)

The undersigned manufacturer:

Declares under its sole responsibility that the following devices:

REFERENCE	DEVICE NAME
137962	LEVEL GAUGE FOR STORAGE TANK

Comply with the regulatory provisions defined by:

European directives:

- 2014/53/EU (RED Directive)
- 2011/65/EU (RoHS Directive)
- 2012/19/EU (WEEE Directive)

Harmonised standards:

- NF EN 300 220-2 V3.2.1:2018
- NF EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Drawn up in
Raillencourt-Sainte-Olle,
On 21/07/2026



Léopold CHESNEL
Managing Director

EN

[illegible]



RENSON - U2R

ZA Actipôle 2 – Avenue de la Solette
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE
France

Website: www.renson.fr

Tel.: 03.27.72.94.94

E-mail : contact@u2r.fr

RENSON - ÉLEVAGE

5 rue Félix Depail
35250 CHEVAIGNÉ
France

Website: www.renson.fr

Tel.: 02.99.25.39.38

E-mail : contact-elevage@u2r.fr



GEBRAUCHSANWEISUNG



FÜLLSTANDSANZEIGE FÜR LAGERTANK

MODELL :
137962



1 Inhaltsverzeichnis

2	Vorwort.....	4
3	Produktbeschreibungen	4
3.1	Vollständige Beschreibung und Funktionen.....	4
3.1.1	Funktionsweise des Produkts.....	4
3.2	Produktinformationen.....	4
3.3	Vorgesehene Einsatzbedingungen	5
3.3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3.3.2	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3.3.3	Verantwortlichkeiten des Herstellers und des Benutzers	5
4	 • Sicherheit.....	5
4.1	Verwendete Warnpiktogramme	5
4.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	6
4.2.1	Pflicht des Benutzers.....	6
4.2.2	Schulung des Personals	6
4.2.3	Anweisungen für den Benutzer	6
4.2.4	Anweisungen für sämtliche Eingriffe am Gerät	7
4.3	Gerätespezifische Sicherheitshinweise	7
5	 • Technische Daten.....	8
5.1	Tabelle der technischen Daten	8
5.2	Tabelle der Abmessungen und des Gewichts	8
6	 • Installation.....	9
6.1	Empfang des Geräts	9
6.2	Auspacken des Geräts.....	9
6.3	Installation des Geräts.....	9
6.3.1	Tankhöhe einstellen.....	9
6.3.2	Synchronisierung von Empfänger und Anzeige	10
6.3.3	Befestigung der Anzeige.....	11
7	 • Verwendung.....	11
7.1	Prüfung vor der Inbetriebnahme	11
7.2	Bedienungsprinzip	12
7.3	Bedeutung der Meldungen.....	12
8	 • Pflege und Wartung.....	12
8.1	Batteriewechsel	12
8.2	Schutz des Geräts	13
8.3	Verantwortung des Benutzers	13
8.4	Ersatzteile	13
9	 • Betriebsstörungen	13
10	Umwelt.....	16
11	Garantie	16
12	 • Konformitätserklärung.....	17
13	Notizen	18



2 Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde.

Zunächst möchten wir Ihnen für das Vertrauen danken, das Sie uns mit dem Kauf unseres Produkts entgegengebracht haben. Ihr neues Gerät wurde mit den neuesten Technologien entwickelt und hergestellt, die seine Sicherheit gewährleisten.

Vor der ersten Verwendung sind die folgenden Anweisungen sorgfältig zu befolgen. Sie sorgen dafür, dass Ihr Gerät unter optimalen Bedingungen verwendet wird und dauerhaft beständig bleibt.

Diese Anleitung gilt als Bestandteil des gesamten Geräts. Sie muss es daher während seiner gesamten Lebensdauer, beim Weiterverkauf, bei einem Standortwechsel usw. begleiten. Ohne sie ist die Verwendung des Geräts unmöglich und verboten. Der Benutzer ist für die vollständige Aufbewahrung dieser Anleitung verantwortlich. Diese Betriebsanleitung wurde gemäß den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erstellt.

3 Produktbeschreibungen

3.1 Vollständige Beschreibung und Funktionen

3.1.1 Funktionsweise des Produkts

Die Anzeige misst kontinuierlich den Flüssigkeitsstand im Tank mithilfe eines Ultraschallsensors. Ultraschallwellen werden zur Flüssigkeitsoberfläche ausgesendet, um den Abstand zwischen der Sonde und dem Füllstand zu bestimmen. Die Messdaten werden anschließend per Funk an einen im Gebäude installierten Empfänger übertragen. Der Empfänger zeigt den Füllstand auf einem LCD-Bildschirm in Form von Füllstandsbalken an, wodurch sich die verbleibende Flüssigkeitsmenge schnell ablesen lässt. Wenn der Füllstand einen Schwellenwert von 20% erreicht, erscheint ein Zapfpistolen-Warnpiktogramm. Wird der Füllstand kritisch, warnt eine blinkende rote LED den Benutzer, dass der Tank nachgefüllt werden muss. Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung des Empfängers bleiben die Synchronisierungseinstellungen erhalten und das System nimmt seinen Betrieb nach Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch wieder auf.

3.2 Produktinformationen

Das Produktdatenblatt mit der Beschreibung und den technischen Daten, die Explosionszeichnung, die Anleitung sowie weitere Angaben zu Ihrem Produkt finden Sie auf der RENSON-Website:

- 1 – Rufen Sie die RENSON – U2R-Website auf: <https://www.renson.fr/>
- 2 – Geben Sie auf der Website die Artikelnummer Ihres Produkts in die Suchleiste ein.
- 3 – Öffnen Sie das Produktdatenblatt.
- 4 – Lesen Sie es.
- 5 – Oder scannen Sie den QR-Code auf dem am Gerät angebrachten Typenschild.

3.3 Vorgesehene Einsatzbedingungen

3.3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Ultraschallanzeige dient zur Messung und Überwachung des Flüssigkeitsstands in belüfteten Lagertanks. Sie ermöglicht die Füllstandsmessung von Heizöl (rot, weiß oder grün), Brennstofföl, Öl, Wasser, Flüssigseife sowie bestimmten kompatiblen Flüssigkeiten der ATEX-Gruppen IIA und IIB. Sie ist für die Installation auf Stahl- oder Kunststofftanks mit einer Öffnung von Ø20 mm, Ø32 mm oder 2 Zoll und einer maximalen Tiefe von 3 Metern ausgelegt. Dank ihrer Funkübertragung lässt sich der Füllstand aus der Ferne ablesen und der Benutzer wird gewarnt, wenn der Füllstand niedrig oder kritisch wird.

3.3.2 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Anzeige darf nicht zur Messung korrosiver Flüssigkeiten, Säuren, Lösungsmittel oder anderer Produkte verwendet werden, die die Werkstoffe des Geräts beschädigen könnten. Sie ist weder für druckbeaufschlagte oder unbelüftete Tanks noch für Tanks mit einer Tiefe von mehr als 3 Metern geeignet. Die Verwendung mit nicht vom Hersteller empfohlenen Batterien, Adaptern oder Zubehörteilen ist verboten. Jegliche Änderung, Reparatur oder Demontage des Geräts durch eine unbefugte Person ist untersagt.

3.3.3 Verantwortlichkeiten des Herstellers und des Benutzers

Jede Verwendung, die von den zuvor genannten Regeln abweicht und nicht in dieser Anleitung enthalten ist, gilt als unzulässig. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei einer Verwendung, die nicht den Anweisungen entspricht.

4 • Sicherheit

4.1 Verwendete Warnpiktogramme



INFORMATION:

Hinweise, die Ihnen bei der Verwendung Ihres Geräts helfen oder Sie unterstützen können.



ACHTUNG:

Warnt vor möglichen Schäden am Gerät, an der Umwelt oder an anderen Sachwerten.



WARNING:

Warnt vor Gefahrensituationen, die möglicherweise leichte, schwere oder tödliche Körperverletzungen verursachen können.



GEFAHR:

Warnt vor Gefahrensituationen, die unmittelbar leichte, schwere oder tödliche Körperverletzungen verursachen können.

4.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

4.2.1 Pflicht des Benutzers

- Lesen und verstehen Sie diese Anweisungen, bevor Sie das Gerät sicher verwenden.
- Machen Sie sich mit diesen Anweisungen vertraut, um Verletzungsgefahren für sich selbst oder andere Personen sowie Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung stets griffbereit auf.
- Übergeben Sie diese Betriebsanleitung bei Verkauf oder Weitergabe des Geräts an den neuen Eigentümer.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich unter den Bedingungen, für die es ausgelegt wurde (siehe § 5.1).
- Beachten Sie stets die nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften.
- Entfernen oder verdecken Sie die am Gerät angebrachten Symbole und Aufkleber nicht. Ersetzen Sie sie, wenn sie unleserlich werden.

4.2.2 Schulung des Personals

- Sensibilisieren Sie Ihr Personal für die Gefahren in seiner unmittelbaren Arbeitsumgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das für Installation, Verwendung, Pflege und Wartung zuständige Personal eine spezifische und geeignete Schulung erhalten hat.
- Schulen Sie dieses Personal auch in den Gesundheits-, Sicherheits-, Arbeits- und Brandschutzvorschriften.
- Organisieren Sie diese Schulungen intern mit einem qualifizierten Bediener oder extern durch fachkundiges Personal.
- Stellen Sie sicher, dass Bediener, die an elektrischen Anlagen arbeiten, hierzu befugt sind.

4.2.3 Anweisungen für den Benutzer

- Bringen Sie in der Nähe des Geräts die Bedienungsanweisungen, die Anweisungen zur Prüfung der PSA und das Verhalten bei einem Unfall an. Geben Sie die Personen an, die zu Eingriffen befugt sind.
- Tragen Sie geeignete, den ermittelten Gefahren entsprechende persönliche Schutzausrüstung und befolgen Sie die spezifischen Anweisungen.
- Halten Sie den Arbeitsbereich ordentlich. Unordnung erhöht die Unfallgefahr.
- Richten Sie einen Sicherheitsbereich um das Gerät ein.
- Halten Sie unbefugte Personen, schutzbedürftige Personen, Kinder und Tiere fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Sie in guter körperlicher und geistiger Verfassung sind.
- Prüfen Sie den Zustand des Geräts vor jeder Verwendung. Verwenden Sie es nicht, wenn es defekt ist. Lassen Sie es gemäß den Anweisungen reparieren.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob alle Zubehörteile und Komponenten des Geräts vorhanden sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es unvollständig ist.
- Greifen Sie niemals mit den Händen oder anderen Körperteilen in bewegliche Komponenten, insbesondere wenn das Gerät mit Energie versorgt wird.
- Treffen Sie die notwendigen Maßnahmen, um ein unbeabsichtigtes Starten des Geräts zu verhindern.

4.2.4 Anweisungen für sämtliche Eingriffe am Gerät

- Informieren Sie Ihre Kollegen vor jedem Eingriff.
- Sperren Sie den Arbeitsbereich ab, um den Zugang zu untersagen, oder stellen Sie ein Warnschild auf.
- Sichern Sie das Gerät gegen Wiedereinschalten, um unvorhergesehene Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass niemand das Gerät unbeabsichtigt einschalten kann.
- Beachten Sie das Verfahren zum Abschalten des Geräts.
- Tragen Sie die Daten und Berichte von Prüfungen, Reparaturen, Störungen und Unfällen in ein Sicherheitsregister ein.
- Überlassen Sie Pflege, Änderungen und Reparaturen ausschließlich dem Hersteller, einer zugelassenen Stelle oder qualifizierten Personen.
- Verändern Sie das Gerät niemals. Dies würde die Garantie erlöschen lassen und die Gefahren erhöhen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalteile oder vom Hersteller zugelassene Teile.
- Führen Sie Eingriffe nur durch, wenn das Gerät Umgebungstemperatur hat und drucklos ist.
- Führen Sie niemals Eingriffe an einem beschädigten Gerät durch.
- Schützen oder lagern Sie das Gerät vor Frost, Feuchtigkeit und starker Hitze geschützt.

4.3 Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie die Anzeige ausschließlich zur Messung des Flüssigkeitsstands in kompatiblen, belüfteten Tanks.
- Verwenden Sie das Gerät niemals an einem druckbeaufschlagten Tank.
- Prüfen Sie vor der Installation die chemische Verträglichkeit des Geräts mit der zu messenden Flüssigkeit.
- Verwenden Sie die Anzeige nicht mit korrosiven Flüssigkeiten oder Lösungsmitteln, die die Werkstoffe des Geräts beschädigen könnten.
- Installieren Sie die Sonde senkrecht, um eine zuverlässige Messung zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse im Ultraschallmessfeld befinden.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Sonde ordnungsgemäß befestigt ist und keine Schäden aufweist.
- Verändern oder zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Jede Reparatur muss vom Hersteller oder einem zugelassenen Kundendienst durchgeführt werden.
- Verwenden Sie beim Batteriewechsel ausschließlich eine 3-V-Lithiumbatterie.
- Wechseln Sie die Batterie niemals in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, leicht feuchten Tuch, um die Gefahr elektrostatischer Entladungen zu begrenzen.
- Setzen Sie den Empfänger weder Regen noch Feuchtigkeit oder Spritzwasser aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des netzbetriebenen Empfängers.
- Schließen Sie den Empfänger ausschließlich an eine Stromversorgung an, die seinen elektrischen Kenndaten entspricht.

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Zubehörteile und Adapter.
- Bringen Sie keine Verlängerung, kein Verlängerungsstück und keinen Adapter an der Sonde an, die nicht vom Hersteller vorgesehen sind.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie bei einer Fehlfunktion die Verwendung des Geräts sofort ein und lassen Sie es vor der Wiederinbetriebnahme überprüfen.

5 Technische Daten

5.1 Tabelle der technischen Daten

MERKMAL	137962
Spannung (V) (Empfänger)	250
Spannung (V) (Sender)	3 (Knopfzelle)
Messbare Tiefen (m)	0,1 ÷ 3
Übertragungsbereich (m)	200
Frequenz (mHz)	433 (FM-Übertragung)
Anzeige	LCD mit 10 Teilstrichen (10% pro Balken)
Genauigkeit	±10%
Temperatur (Sender)	-10 ÷ +60°C
Temperatur (Empfänger)	+10 ÷ +60°C
Betriebsfeuchtigkeit	0 ÷ 100%
Isolationsstandard (Sender)	IP67
Isolationsstandard (Empfänger)	IP44

5.2 Tabelle der Abmessungen und des Gewichts

ABMESSUNGEN	137962
EMPFÄNGER	
Länge (mm)	50
Breite (mm)	55
Höhe (mm)	35
SENDER	
Länge (mm)	138
Breite (mm)	70
Höhe (mm)	40
Tankbefestigung	20, 32 mm oder 2"

6 • Installation

6.1 Empfang des Geräts

Der Empfänger ist dafür verantwortlich, bei Beschädigung oder gewaltsamer Öffnung der Packstücke sämtliche Vorbehalte gegenüber dem Frachtführer geltend zu machen. Die vorbehaltlose Annahme eines Frachtbelegs bedeutet die Zustimmung des Kunden zum einwandfreien Zustand und zur Anzahl der gelieferten Packstücke, ohne die Möglichkeit eines späteren Rückgriffs. Bei Fehlmengen oder Schäden muss er den Frachtführer haftbar machen, indem er ihm die Vorbehalte innerhalb von 48 Stunden per Einschreiben bestätigt, um selbst die erfolgreiche Abwicklung seiner Entschädigung sicherzustellen. Nach Ablauf dieser Frist ist kein Rückgriff mehr möglich.



WARNUNG:

Nehmen Sie niemals ein Gerät in Betrieb, bei dem Zubehör fehlt, das Anzeichen von Beschädigung aufweist oder bei dem wesentliche Teile für den ordnungsgemäßen Betrieb fehlen.

6.2 Auspacken des Geräts

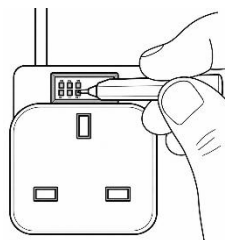
- 1 – Stellen Sie die Verpackung unter Beachtung der darauf angebrachten Hinweise auf den Boden.
- 2 – Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, entnehmen Sie die einzelnen Teile und legen Sie diese ab.
- 3 – Prüfen Sie den allgemeinen Zustand des Geräts und seines Zubehörs. Stellen Sie sicher, dass während des Transports keine Teile beschädigt wurden (siehe § 6.1).

6.3 Installation des Geräts

6.3.1 Tankhöhe einstellen

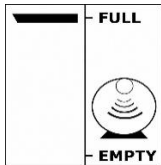
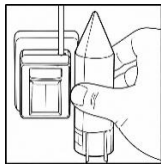
EMPFÄNGER EINSTELLEN / TANKHÖHE FESTLEGEN (Stellung der Schalter auf der Rückseite des Empfängers)				
Tanktiefe in cm (gemessen von der Oberkante der Öffnung bis zum Tankboden)				
	Schalter auf ON			Schalter auf ON
50	Alle Schalter OFF	175		3,4,5,6,7
55	7	180		2,8
60	6,8	185		2,7,8
65	6,7,8	190		2,6,7
70	5,7	195		2,5
75	5,6	200		2,5,7,8
80	5,6,7,8	205		2,5,6,8
85	4,8	210		2,4
90	4,6	215		2,4,7
95	4,6,7	220		2,4,6,8
100	4,5,8	225		2,4,6,7,8
105	4,5,7,8	230		2,4,5,7
110	4,5,6,7	235		2,4,5,6
115	3	240		2,4,5,6,7,8
120	3,7,8	245		2,3,8
125	3,6,8	250		2,3,6
130	3,5	255		2,3,6,7
135	3,5,7	260		2,3,5,8
140	3,5,6,8	265		2,3,5,7,8
145	3,5,6,7,8	270		2,3,5,6,7
150	3,4,7	275		2,3,4
155	3,4,6	280		2,3,4,7,8
160	3,4,6,7,8	285		2,3,4,6,8
165	3,4,5,8	290		2,3,4,5
170	3,4,5,6	300		2,3,4,5,6,8

Messen Sie die Höhe des Tanks und stellen Sie dann die Schalter auf der Rückseite des Empfängers entsprechend den Angaben der vorhergehenden Tabelle auf ON oder OFF. (Beispiel: 85cm: Die Schalter 4 & 8 stehen auf ON, die anderen auf OFF). Verwenden Sie einen Bleistift, um die Schalter zu betätigen.



6.3.2 Synchronisierung von Empfänger und Anzeige

Bevor Sie die Anzeige an Ihrem Tank befestigen, muss sie vom Empfänger erkannt werden und die beiden Einheiten müssen eine gemeinsame Sprache festlegen.

HANDLUNG	FOLGE	SCHEMA
Stecken Sie den Empfänger in eine Steckdose.	Auf dem Bildschirm erscheint ein blinkender horizontaler Balken, der anzeigt, dass der Empfänger auf den Code wartet.	
Halten Sie die Anzeige an die rechte Seite des Empfängers, sodass sich die beiden schwarzen Plättchen berühren.	Der Füllstandsbalken auf dem Bildschirm beginnt anzusteigen. Nach einigen Sekunden erreicht die Anzeige ihren höchsten Stand und alle Balken blinken. Die Synchronisierung ist abgeschlossen.	

INFORMATION

- Der Empfänger wartet 2 Minuten lang auf die Codierung.
- Wenn Sie die Codierung ändern möchten, ziehen Sie einfach den Empfänger aus der Steckdose, stecken Sie ihn wieder ein und wiederholen Sie den Vorgang.
- Wenn mehrere Systeme (Empfänger/Sender) am selben Ort installiert werden sollen, muss zwischen den einzelnen Synchronisierungen ein Abstand von 3 Minuten eingehalten werden.
- Bei einem Stromausfall verliert der Empfänger seinen Speicherinhalt nicht; dieser Vorgang muss daher nicht wiederholt werden. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, blinkt der Balken 2 Minuten lang, anschließend zeigt der Bildschirm den zuletzt gespeicherten Füllstand an. (Es kann ein oder zwei Stunden dauern, bis das System den tatsächlichen verbleibenden Füllstand aktualisiert.)



6.3.3 Befestigung der Anzeige

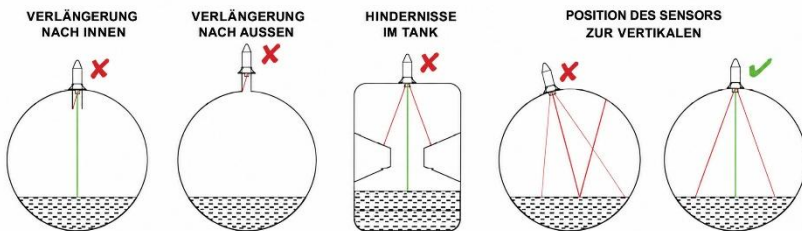
Für Tanks mit einer Öffnung von 20mm oder 32mm:

- Entfernen Sie die Kappe oben auf dem Tank. Legen Sie die Dichtung auf die Anzeige.
- Setzen Sie die Anzeige in die Öffnung ein und halten Sie sie möglichst senkrecht. (Das Ultraschallsignal muss senkrecht zur Flüssigkeitsoberfläche stehen).
- Befestigen Sie die Anzeige mit den 2 mitgelieferten Schrauben und einem Kreuzschlitzschraubendreher am Tank

Für Tanks mit einer 2"-Öffnung (Adapter mitgeliefert):

- Schrauben Sie einen der Tankstopfen heraus.
- Umwickeln Sie das Gewinde des Adapters mit einigen Lagen Teflonband und schrauben Sie ihn anschließend auf den Tank.
- Legen Sie die Dichtung auf die Anzeige und befestigen Sie diese mit den 2 mitgelieferten Schrauben und einem Kreuzschlitzschraubendreher am Adapter.

Hilfe bei Installation und Befestigung:



WARNUNG:

Verwenden Sie kein Reduzierstück, keine Verlängerung und keinen anderen Adapter als den mitgelieferten Adapter.

7 • Verwendung

7.1 Prüfung vor der Inbetriebnahme

- Prüfen Sie, ob die Anzeige ordnungsgemäß am Tank befestigt ist.
- Prüfen Sie, ob der Empfänger ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob der Flüssigkeitsstand auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Prüfen Sie, ob die Funkverbindung zwischen der Sonde und dem Empfänger ordnungsgemäß funktioniert.
- Prüfen Sie, ob die Sonde sauber ist und keine Hindernisse die Messung beeinträchtigen.
- Prüfen Sie, ob der Tank belüftet und mit der Anzeige kompatibel ist.
- Prüfen Sie, ob das Gerät keine sichtbaren Schäden aufweist.



GEFAHR:

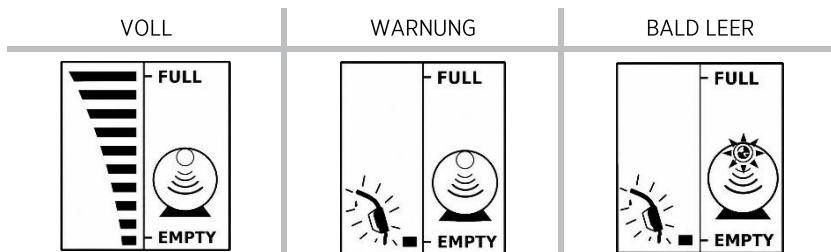
Nehmen Sie das System nicht in Betrieb, wenn Unregelmäßigkeiten festgestellt werden.

7.2 Bedienungsprinzip

Die Anzeige misst den Flüssigkeitsstand im Tank automatisch mithilfe einer Ultraschallsonde. Die Informationen werden per Funk an einen Empfänger übertragen, der den Füllstand auf einem LCD-Bildschirm anzeigt. Der Benutzer liest einfach die Anzeige ab, um den verbleibenden Flüssigkeitsstand zu erfahren, und wird durch ein Piktogramm und eine LED gewarnt, wenn der Füllstand niedrig oder kritisch wird.

7.3 Bedeutung der Meldungen

Normale Meldungen:



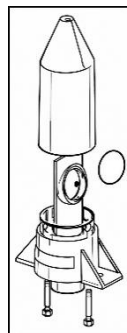
Weitere Meldungen: Siehe § 9 - Betriebsstörungen

8 • Pflege und Wartung

8.1 Batteriewechsel

Die Batterie hat eine Lebensdauer von 5 Jahren (je nach Umgebungsbedingungen)

- Entfernen Sie die Sonde vom Adapter (durch Entfernen der 2 Schrauben).
- Lösen Sie die beiden Schrauben an der Unterseite der Sonde mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
- Entfernen Sie den Kegel (Hinweis: Es ist eine innere Dichtung vorhanden).
- Heben Sie die Lasche leicht an und schieben Sie die Batterie aus ihrer Halterung.
- Schieben Sie die neue Batterie ein (3V-Knopfzelle - Lithium VARTA CR2430).
- Setzen Sie die innere Dichtung sorgfältig wieder ein. Hinweis: Es wird dringend empfohlen, die Dichtung durch eine neue zu ersetzen (O-Ring mit einem Durchmesser von 35mm und einer Dicke von 1,5mm).
- Setzen Sie den Kegel wieder auf und ziehen Sie die 2 Schrauben wieder fest.
- Übertragen Sie die Sprache und montieren Sie anschließend die Sonde wieder auf dem Adapter.



8.2 Schutz des Geräts

Um die Leistungsfähigkeit der Anzeige zu erhalten, halten Sie die Sonde sauber und prüfen Sie regelmäßig ihren Zustand sowie ihre Befestigung am Tank. Schützen Sie den Empfänger vor Feuchtigkeit und Spritzwasser. Verwenden Sie zur Reinigung keine korrosiven Produkte, Lösungsmittel oder Hochdruckreiniger. Vermeiden Sie Stöße und Veränderungen am Gerät und verwenden Sie ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör und die empfohlene Batterie.

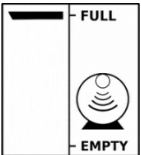
8.3 Verantwortung des Benutzers

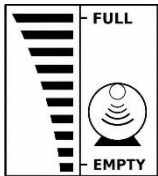
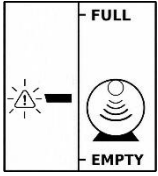
Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät gemäß den vom Hersteller festgelegten Installations-, Verwendungs- und Wartungsbedingungen in seinem ursprünglichen Zustand zu erhalten. Jede unbefugte Änderung, Verlagerung oder jeder unbefugte Eingriff am Gerät entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Der Benutzer muss die Einhaltung der geltenden Vorschriften und die Durchführung der Wartungsarbeiten durch befugtes Personal sicherstellen.

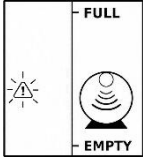
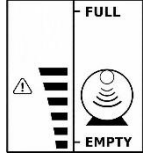
8.4 Ersatzteile

Ersatzteile sind für Wartung und Reparatur unerlässlich. Sie verlängern die Lebensdauer und gewährleisten den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Geräts, ohne es vollständig ersetzen zu müssen. Es wird empfohlen, defekte Komponenten ausschließlich durch Originalteile oder vom Hersteller zertifizierte Teile zu ersetzen, um deren Kompatibilität und Sicherheit zu gewährleisten. Diese Teile müssen in dafür vorgesehenen Kundendienststellen oder durch qualifiziertes Personal ausgetauscht werden (siehe § 3.2).

9 • Betriebsstörungen

PROBLEME	URSACHEN	LÖSUNGEN
	Der Empfänger wird nicht mit Strom versorgt	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Empfänger ordnungsgemäß angeschlossen ist • Prüfen Sie, ob die Steckdose 220V liefert (indem Sie ein anderes Gerät an die Steckdose anschließen).
	Die Synchronisierung wurde nicht ordnungsgemäß durchgeführt	Ziehen Sie den Empfänger aus der Steckdose und schließen Sie ihn wieder an; lesen Sie anschließend § 6.3.2.
	Der Empfänger wartet auf die Synchronisierung	Siehe § 6.3.2.
	Falscher Anschluss	Nach einem Stromausfall zeigt der Empfänger einige Minuten lang einen blinkenden Balken und anschließend den zuletzt gespeicherten Füllstand an.

PROBLEME	URSACHEN	LÖSUNGEN
<p>Obwohl der Tank nicht voll ist, zeigt der Empfänger FULL an</p> 	<p>Das Signal trifft auf ein Hindernis im Tank (siehe § 6.3.3).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Schrauben Sie die Sonde heraus und prüfen Sie mit einer Taschenlampe, ob kein Teil der Öffnung als Hindernis erkannt werden könnte. • Prüfen Sie, ob die Öffnung, in die die Sonde eingeschraubt ist, sauber ist. • Bei manchen Tanks sind die Öffnungen mitunter durch ein Kunststoffrohr verlängert. Schneiden Sie diesen Überstand ab.
	<p>Die Sonde ist zu fest auf den Tank geschraubt.</p>	<p>Lösen Sie die Sonde leicht</p>
	<p>Die Sonde ist falsch installiert und das Signal trifft auf ein Hindernis (in weniger als 15 cm Entfernung).</p>	<p>Prüfen Sie, ob die Sonde gerade ausgerichtet ist (gelegentlich trifft das Signal auf das Gewinde der Tanköffnung)</p>
<p>Obwohl sich der Füllstand geändert hat, zeigt die Anzeige weiterhin dieselbe Anzahl von Balken an</p>	<p>Im Tank befindet sich ein Hindernis.</p>	<p>Schrauben Sie die Sonde heraus und prüfen Sie mit einer Lampe, ob sich kein Gegenstand im Sichtfeld der Sonde befindet. Wenn sich ein Hindernis im Sichtfeld der Sonde befindet, setzen Sie sie in eine andere Öffnung.</p>
	<p>Der Tank wurde gerade befüllt.</p>	<p>Warten Sie eine Stunde, bis die Sonde den neuen Füllstand übermittelt.</p>
	<p>Am Erfassungskegel befindet sich Kondenswasser</p>	<p>Lassen Sie das System von selbst trocknen</p>
<p>Der Empfänger zeigt ein blinkendes Dreieck und einen Balken an</p> 	<p>Der Erfassungskegel ist verschmutzt</p>	<p>Schrauben Sie die Sonde heraus und reinigen Sie den Erfassungskegel mit einem weichen, trockenen Tuch</p>
	<p>Die Sonde ist zu fest eingeschraubt</p>	<p>Lösen Sie die Sonde leicht</p>
	<p>Die Sonde ist falsch installiert</p>	<p>Prüfen Sie, ob die Sonde gerade ausgerichtet ist</p>
	<p>Die Außentemperatur ist zu niedrig</p>	<p>Das System nimmt den normalen Betrieb wieder auf, wenn die Außentemperatur wieder über -10° steigt</p>

PROBLEME	URSACHEN	LÖSUNGEN
<p>Der Empfänger zeigt ein blinkendes Dreieck an</p> 	<p>Sonde und Empfänger sind zu weit voneinander entfernt</p> <p>Die Synchronisierung wurde nicht ordnungsgemäß durchgeführt</p> <p>Die Batterie der Sonde ist schwach</p> <p>Die Sonde ist aufgrund eines Dichtheitsproblems beschädigt</p>	<p>Bringen Sie den Empfänger näher an die Sonde.</p> <p>Ziehen Sie den Empfänger aus der Steckdose und schließen Sie ihn wieder an; lesen Sie anschließend § 6.3.2.</p> <p>Ersetzen Sie die Batterie der Sonde (siehe § 8.1).</p> <p>Wenden Sie sich an Ihren Händler oder unseren Kundendienst</p>
	<p>Die Batterie der Sonde ist schwach. (Die Batterie wird bald zu schwach sein, um die Informationen ordnungsgemäß an den Empfänger zu senden)</p>	<p>Ersetzen Sie die Batterie der Sonde (siehe § 8.1).</p>
<p>Der Empfänger zeigt widersprüchliche Informationen an:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Empfänger zeigt an, dass der Tank manchmal voll und manchmal leer ist • Der Empfänger zeigt 1 Balken und in der darauffolgenden Stunde mehrere Balken an • ... 	<p>Dieses Phänomen hängt mit der Tankkonfiguration zusammen (siehe §6.3.3)</p> <p>Gelegentlich trifft das Signal auf ein Hindernis, bevor es die Flüssigkeitsoberfläche erreicht. In diesem Fall handelt es sich entweder um:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ein bewegliches Hindernis (Saugrohr...) • ein kleines Hindernis (poröse Wand, Schweißnaht...), das manchmal mit der Flüssigkeitsoberfläche verwechselt wird 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob sich keine beweglichen Hindernisse im Ultraschallfeld befinden • Befestigen Sie die Anzeige an einer anderen Stelle (weiter von den Wänden, weiter von den Verstärkungen entfernt...)

INFORMATION



Die Sonde sendet jede Stunde eine Information an den Empfänger. Es ist gelegentlich möglich, dass ein äußeres Phänomen den ordnungsgemäßen Betrieb des Systems vorübergehend verhindert. Wir empfehlen Ihnen daher, mehrere Stunden zu warten, bevor Sie ein Problem feststellen und Maßnahmen zur Störungsbehebung durchführen.

10 Umwelt



Das links auf dem/den Produkt(en) und/oder den Begleitunterlagen angebrachte Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur ordnungsgemäßen Wiederverwertung, Behandlung oder Rückgewinnung müssen diese Produkte an ausgewiesenen Sammelstellen abgegeben werden. Durch die getrennte Entsorgung tragen Sie zur Wiederverwendung dieser Geräte und zur Vermeidung von Umweltverschmutzung bei. Bitte wenden Sie sich an die örtliche Behörde, um die den geltenden Vorschriften entsprechenden Entsorgungsverfahren zu erfahren.



Als gewerbliche Nutzer sind Sie verpflichtet, Abfälle getrennt zu sortieren, einschließlich Verpackungen, Zubehör und Logistikmaterialien (Kartonagen, Kunststoffe, Paletten). Diese Bestandteile müssen zu einem Recyclingzentrum gebracht und umweltverträglich entsorgt werden. Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht und unbrauchbar wird, müssen die Flüssigkeiten (falls erforderlich) in zugelassene Behälter abgelassen und anschließend das Produkt und die Flüssigkeiten gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

11 Garantie

Für unsere Waren, ausgenommen Verschleißteile, gewähren wir eine Garantie gegen Fabrikationsfehler für die Dauer von 2 Jahren. Bei Geräten oder Geräteteilen, die nicht von uns hergestellt wurden, beschränkt sich die Garantie auf die Herstellergarantie. Unsere Haftung ist auf den Austausch oder die Instandsetzung von als defekt anerkannten Teilen oder Geräten beschränkt, sofern diese frachtfrei an uns zurückgesandt werden. Rücksendungen von Artikeln im Rahmen der Garantie müssen zwingend von den entsprechenden Garantiescheinen und einer Fotokopie unserer Verkaufsrechnung begleitet sein. Ohne diese Nachweise wird die Garantie abgelehnt. Jede vom Käufer vorgenommene Änderung an der Form oder am Verwendungszweck unserer Waren begründet dessen Haftung und entzieht ihm jeglichen Garantieanspruch. Die Garantie gilt nicht, wenn die Einsatzbedingungen des Geräts gemäß den Empfehlungen der Dokumentation nicht eingehalten wurden. Die Reparatur eines Artikels im Rahmen der Garantie führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit. Der Käufer verpflichtet sich, aus welchem Grund auch immer keinerlei Entschädigung oder Schadenersatz zu verlangen. Sämtliche Transport- und Reparaturkosten trägt der Kunde. Die Reparatur erfolgt nach Annahme des Kostenvoranschlags des Kundendienstes. Nach Ablauf von 3 Monaten (ab Ausstellungsdatum des Kostenvoranschlags) ohne schriftliche Antwort gehen wir von Ihrem Einverständnis zur Vernichtung des Geräts aus. Nach diesen 3 Monaten können weder Ansprüche noch Gutschriften oder andere finanzielle Entschädigungen geltend gemacht werden.

12 • Konformitätserklärung

**RENSON – U2R**

Parc d'Activités Actipôle de l'A2
Avenue de la Solette
59554 Raillencourt-Sainte-Olle (FRANCE)

Der unterzeichnende Hersteller:

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Geräte:

ARTIKELNUMMER	GERÄTEBEZEICHNUNG
137962	FÜLLSTANDSANZEIGE FÜR LAGERTANK

Den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen, die festgelegt sind durch:

Die europäischen Richtlinien:

- 2014/53/EU (RED-Richtlinie)
- 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)
- 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie)

Die harmonisierten Normen:

- NF EN 300 220-2 V3.2.1:2018
- NF EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Ausgestellt in
Raillencourt-Sainte-Olle,
Am 21/07/2026



Léopold CHESNEL
Generaldirektor



13 Notizen

[illegible]

[illegible]



RENSON - U2R

ZA Actipôle 2 – Avenue de la Solette
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE
France

Website: www.renson.fr

Tel.: 03.27.72.94.94

E-mail : contact@u2r.fr

RENSON - ÉLEVAGE

5 rue Félix Depail
35250 CHEVAIGNÉ
France

Website: www.renson.fr

Tel.: 02.99.25.39.38

E-mail : contact-elevage@u2r.fr



GEBRUIKSAANWIJZING



NIVEAUMETER VOOR OPSLAGTANK

MODEL :
137962





1	Inhoudsopgave	
2	Voorwoord	4
3	Productbeschrijvingen	4
3.1	Volledige beschrijving en functies	4
3.1.1	Werking van het product	4
3.2	Productinformatie	4
3.3	Beoogde gebruiksomstandigheden	5
3.3.1	Beoogd gebruik	5
3.3.2	Niet-beoogd gebruik	5
3.3.3	Verantwoordelijkheden van de fabrikant en de gebruiker	5
4	⚠ • Veiligheid	5
4.1	Gebruikte waarschuwpictogrammen	5
4.2	Algemene veiligheidsinstructies	6
4.2.1	Verplichting van de gebruiker	6
4.2.2	Opleiding van het personeel	6
4.2.3	Instructies voor de gebruiker	6
4.2.4	Instructies voor alle werkzaamheden aan het apparaat	6
4.3	Veiligheidsinstructies voor het apparaat	7
5	⚙ • Technische kenmerken	8
5.1	Tabel met technische gegevens	8
5.2	Tabel met afmetingen en gewicht	8
6	🔧 • Installatie	9
6.1	Ontvangst van het apparaat	9
6.2	Uitpakken van het apparaat	9
6.3	Installatie van het apparaat	9
6.3.1	Tankhoogte instellen	9
6.3.2	Synchronisatie van de ontvanger en de meter	10
6.3.3	Bevestiging van de meter	11
7	👤 • Gebruik	11
7.1	Controle vóór ingebruikname	11
7.2	Gebruiksprincipe	12
7.3	Interpretatie van de meldingen	12
8	🔧 • Verzorging en onderhoud	12
8.1	Vervangen van de batterij	12
8.2	Bescherming van het apparaat	13
8.3	Verantwoordelijkheid van de gebruiker	13
8.4	Reserveonderdelen	13
9	🔍 • Storingen tijdens het gebruik	13
10	Milieu	16
11	Garantie	16
12	📄 • Conformiteitsverklaring	17
13	Notities	18

2 Voorwoord

Geachte klant.

Allereerst willen wij u bedanken voor het vertrouwen dat u in ons hebt gesteld door ons product te kopen. Uw nieuwe apparaat is ontworpen en vervaardigd met de nieuwste technologieën die de veiligheid ervan waarborgen.

Volg vóór het eerste gebruik de onderstaande instructies zorgvuldig op. Ze zorgen ervoor dat uw apparaat onder de beste omstandigheden wordt gebruikt en lang meegaat.

Deze handleiding wordt beschouwd als een onderdeel van het volledige apparaat. Ze moet het apparaat daarom gedurende zijn gehele levensduur, bij doorverkoop, verplaatsing enz. vergezellen. Zonder deze handleiding is het gebruik ervan onmogelijk en verboden. De gebruiker is verantwoordelijk voor het bewaren van deze volledige handleiding. Deze gebruiksaanwijzing is opgesteld overeenkomstig de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van de machinerichtlijn 2006/42/EG.

3 Productbeschrijvingen

3.1 Volledige beschrijving en functies

3.1.1 Werking van het product

De meter meet voortdurend het vloeistofniveau in de tank met behulp van een ultrasone sensor. Ultrasone golven worden naar het vloeistofoppervlak uitgezonden om de afstand tussen de sonde en het vulniveau te bepalen. De gemeten gegevens worden vervolgens via een radioverbinding verzonden naar een ontvanger die binnen in het gebouw is geïnstalleerd. De ontvanger geeft het vulniveau op een lcd-scherm weer in de vorm van niveaubalken, zodat de resterende hoeveelheid vloeistof snel kan worden afgelezen. Wanneer het niveau een drempel van 20% bereikt, verschijnt een waarschuwingspictogram van een vulpistool. Als het niveau kritiek wordt, waarschuwt een knipperende rode led de gebruiker dat de tank moet worden bijgevuld. Bij een stroomonderbreking van de ontvanger blijven de synchronisatie-instellingen behouden en wordt de werking van het systeem automatisch hervat wanneer de stroomvoorziening wordt hersteld.

3.2 Productinformatie

U vindt het productblad met de beschrijving en technische kenmerken, de explosietekening, de handleiding en andere informatie over uw product op de website van RENSON:

- 1 – Ga naar de website van RENSON – U2R: <https://www.renson.fr/>
- 2 – Voer op de website de referentie van uw product in de zoekbalk in.
- 3 – Open het productblad.
- 4 – Raadpleeg het.
- 5 – Of scan de QR-code op het typeplaatje dat op het apparaat is aangebracht.

3.3 Beoogde gebruiksomstandigheden

3.3.1 Beoogd gebruik

Deze ultrasone meter is bedoeld voor het meten en bewaken van het vloeistofniveau in geventileerde opslagtanks. Hiermee kan het niveau worden gemeten van huisbrandolie (rood, wit of groen), stookolie, olie, water, vloeibare zeep en bepaalde compatibele vloeistoffen uit de ATEX-groepen IIA en IIB. De meter is ontworpen voor installatie op stalen of kunststof tanks met een opening van Ø20 mm, Ø32 mm of 2 inch en een maximale diepte van 3 meter. Dankzij de radio-overdracht kan het vulniveau op afstand worden geraadpleegd en wordt de gebruiker gewaarschuwd wanneer het niveau laag of kritiek wordt.

3.3.2 Niet-beoogd gebruik

Deze meter mag niet worden gebruikt voor het meten van corrosieve vloeistoffen, zuren, oplosmiddelen of andere producten die de materialen van het apparaat kunnen beschadigen. Hij is niet geschikt voor tanks onder druk of niet-geventileerde tanks, noch voor tanks die dieper zijn dan 3 meter. Gebruik met batterijen, adapters of accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, is verboden. Elke wijziging, reparatie of demontage van het apparaat door een onbevoegde persoon is verboden.

3.3.3 Verantwoordelijkheden van de fabrikant en de gebruiker

Elk gebruik dat afwijkt van de hierboven genoemde regels en dat niet in deze handleiding is opgenomen, wordt als niet-toegestaan beschouwd. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid bij gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies.

4 • Veiligheid

4.1 Gebruikte waarschuwingspictogrammen



INFORMATIE:

Adviezen die u kunnen helpen of ondersteunen bij het gebruik van uw apparaat.



LET OP:

Waarschuwt voor mogelijke schade aan het apparaat, het milieu of andere eigendommen.



WAARSCHUWING:

Waarschuwt voor gevaarlijke situaties die mogelijk licht, ernstig of dodelijk lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.



GEVAAR:

Waarschuwt voor gevaarlijke situaties die onmiddellijk licht, ernstig of dodelijk lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

4.2 Algemene veiligheidsinstructies

4.2.1 Verplichting van de gebruiker

- Lees en begrijp deze instructies voordat u het apparaat veilig gebruikt.
- Neem kennis van deze instructies om elk risico op letsel bij uzelf of anderen of op schade aan het apparaat te voorkomen.
- Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik.
- Geef deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar bij verkoop of overdracht van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend onder de omstandigheden waarvoor het is ontworpen (zie § 5.1).
- Neem altijd de nationale en internationale voorschriften inzake veiligheid, gezondheid en arbeid in acht.
- Verwijder of bedek de symbolen en stickers op het apparaat niet. Vervang ze als ze onleesbaar worden.

4.2.2 Opleiding van het personeel

- Maak uw personeel bewust van de risico's in hun directe werkomgeving.
- Zorg ervoor dat het personeel dat verantwoordelijk is voor installatie, gebruik, verzorging en onderhoud een specifieke en passende opleiding heeft gekregen.
- Leid dit personeel ook op in de regels inzake gezondheid, veiligheid, arbeid en bescherming tegen brandgevaar.
- Organiseer deze opleidingen intern met een gekwalificeerde operator of extern met bevoegd personeel.
- Zorg ervoor dat de operators die aan elektrische installaties werken, daartoe bevoegd zijn.

4.2.3 Instructies voor de gebruiker

- Hang de gebruiksinstructies, de instructies voor controle van de PBM en de handelwijze bij een ongeval in de buurt van het apparaat op. Vermeld welke personen bevoegd zijn om werkzaamheden uit te voeren.
- Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen die zijn afgestemd op de vastgestelde risico's en volg de specifieke instructies op.
- Houd de werkplek opgeruimd. Wanorde verhoogt het risico op ongevallen.
- Stel een veiligheidszone rond het apparaat in.
- Houd onbevoegde personen, kwetsbare personen, kinderen en dieren uit de buurt.
- Gebruik het apparaat alleen als u in goede lichamelijke en geestelijke conditie bent.
- Controleer de staat van het apparaat vóór elk gebruik. Gebruik het niet als het defect is. Laat het volgens de instructies repareren.
- Controleer vóór elk gebruik of alle accessoires en onderdelen van het apparaat aanwezig zijn. Gebruik het apparaat niet als het onvolledig is.
- Steek nooit uw handen of andere lichaamsdelen in bewegende onderdelen, vooral niet als het apparaat van energie wordt voorzien.
- Neem de nodige maatregelen om onbedoeld starten van het apparaat te voorkomen.

4.2.4 Instructies voor alle werkzaamheden aan het apparaat

- Waarschuw uw collega's voordat u werkzaamheden uitvoert.

- Zet de werkzone af om toegang te verbieden of plaats een waarschuwbord.
- Vergrendel en beveilig het apparaat tegen inschakelen om onvoorziene ongevallen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat niemand het apparaat onbedoeld kan inschakelen.
- Volg de procedure voor het uitschakelen van het apparaat.
- Noteer de data en verslagen van inspecties, reparaties, incidenten en ongevallen in een veiligheidsregister.
- Laat verzorging, wijzigingen en reparaties uitsluitend uitvoeren door de fabrikant, een erkend centrum of gekwalificeerde personen.
- Wijzig het apparaat nooit. Dit zou de garantie ongeldig maken en de risico's vergroten.
- Gebruik uitsluitend originele of door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
- Voer alleen werkzaamheden uit wanneer het apparaat op omgevingstemperatuur en drukloos is.
- Voer nooit werkzaamheden uit aan een beschadigd apparaat.
- Bescherm of bewaar het apparaat tegen vorst, vocht en grote hitte.

4.3 Veiligheidsinstructies voor het apparaat

- Gebruik de meter uitsluitend voor het meten van het vloeistofniveau in compatibele, geventileerde tanks.
- Gebruik het apparaat nooit op een tank onder druk.
- Controleer vóór installatie de chemische compatibiliteit van het apparaat met de te meten vloeistof.
- Gebruik de meter niet met corrosieve vloeistoffen of oplosmiddelen die de materialen van het apparaat kunnen beschadigen.
- Installeer de sonde verticaal om een betrouwbare meting te waarborgen.
- Zorg ervoor dat zich geen obstakels in het ultrasone meetveld bevinden.
- Controleer regelmatig of de sonde goed vastzit en niet beschadigd is.
- Wijzig of demonteer het apparaat niet en probeer het niet te repareren. Elke reparatie moet door de fabrikant of een erkende servicedienst worden uitgevoerd.
- Gebruik uitsluitend een lithiumbatterij van 3 V bij het vervangen van de batterij.
- Vervang de batterij nooit in een atmosfeer met explosiegevaar.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte, licht vochtige doek om het risico op elektrostatische ontlading te beperken.
- Stel de ontvanger niet bloot aan regen, vocht of spatwater.
- Open nooit de behuizing van de ontvanger die op netspanning werkt.
- Sluit de ontvanger uitsluitend aan op een voeding die overeenkomt met zijn elektrische specificaties.
- Gebruik uitsluitend accessoires en adapters die door de fabrikant zijn geleverd of aanbevolen.
- Monteer geen verlenging, verlengstuk of adapter op de sonde die niet door de fabrikant is voorzien.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Stop bij een storing onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en laat het controleren voordat u het opnieuw in gebruik neemt.

5 Technische kenmerken

5.1 Tabel met technische gegevens

KENMERK	137962
Spanning (V) (ontvanger)	250
Spanning (V) (zender)	3 (knoopcel)
Meetbare dieptes (m)	0,1 ÷ 3
Communicatieafstand (m)	200
Frequentie (mHz)	433 (FM-overdracht)
Weergave	Lcd met 10 schaalverdelingen (10% per balk)
Nauwkeurigheid	±10%
Temperatuur (zender)	-10 ÷ +60°C
Temperatuur (ontvanger)	+10 ÷ +60°C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	0 ÷ 100%
Isolatiennorm (zender)	IP67
Isolatiennorm (ontvanger)	IP44

5.2 Tabel met afmetingen en gewicht

BUITENAFMETINGEN	137962
ONTVANGER	
Lengte (mm)	50
Breedte (mm)	55
Hoogte (mm)	35
ZENDER	
Lengte (mm)	138
Breedte (mm)	70
Hoogte (mm)	40
Bevestiging op de tank	20, 32 mm of 2"

6 • Installatie

6.1 Ontvangst van het apparaat

De ontvanger dient bij beschadiging of openbreken van de pakketten alle voorbehouden aan de vervoerder kenbaar te maken. Aanvaarding van een vervoersdocument zonder voorbehoud houdt in dat de klant akkoord gaat met de goede staat en het aantal geleverde pakketten, zonder mogelijkheid tot later verhaal. Bij tekorten of schade moet de ontvanger de vervoerder aansprakelijk stellen door de voorbehouden binnen 48 uur per aangetekende brief te bevestigen, om zelf de goede afhandeling van zijn schadevergoeding te waarborgen. Na deze termijn is geen verhaal meer mogelijk.



WAARSCHUWING:

Neem nooit een apparaat in gebruik waarvan accessoires ontbreken, dat tekenen van beschadiging vertoont of waarvan onderdelen ontbreken die essentieel zijn voor de goede werking.

6.2 Uitpakken van het apparaat

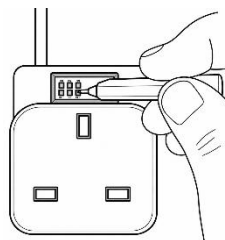
- 1 - Plaats de verpakking op de grond en volg de aanwijzingen erop.
- 2 - Open de verpakking voorzichtig, haal de verschillende onderdelen eruit en leg ze neer.
- 3 - Controleer de algemene staat van het apparaat en de accessoires. Zorg ervoor dat er tijdens het vervoer geen onderdelen zijn beschadigd (zie § 6.1).

6.3 Installatie van het apparaat

6.3.1 Tankhoogte instellen

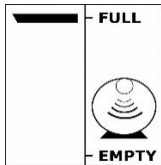
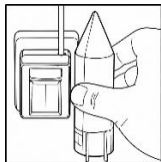
ONTVANGER INSTELLEN / TANKHOOGTE INSTELLEN					
(Stand van de schakelaars aan de achterkant van de ontvanger)					
Tankdiepte in cm (gemeten van de bovenkant van de opening tot de bodem van de tank)					
	Schakelaars op ON			Schakelaars op ON	
50	Alle schakelaars OFF		175	3,4,5,6,7	
55	7		180	2,8	
60	6,8		185	2,7,8	
65	6,7,8		190	2,6,7	
70	5,7		195	2,5	
75	5,6		200	2,5,7,8	
80	5,6,7,8		205	2,5,6,8	
85	4,8		210	2,4	
90	4,6		215	2,4,7	
95	4,6,7		220	2,4,6,8	
100	4,5,8		225	2,4,6,7,8	
105	4,5,7,8		230	2,4,5,7	
110	4,5,6,7		235	2,4,5,6	
115	3		240	2,4,5,6,7,8	
120	3,7,8		245	2,3,8	
125	3,6,8		250	2,3,6	
130	3,5		255	2,3,6,7	
135	3,5,7		260	2,3,5,8	
140	3,5,6,8		265	2,3,5,7,8	
145	3,5,6,7,8		270	2,3,5,6,7	
150	3,4,7		275	2,3,4	
155	3,4,6		280	2,3,4,7,8	
160	3,4,6,7,8		285	2,3,4,6,8	
165	3,4,5,8		290	2,3,4,5	
170	3,4,5,6		300	2,3,4,5,6,8	

Meet de hoogte van de tank en zet vervolgens de schakelaars aan de achterzijde van de ontvanger op ON of OFF volgens de informatie in de voorgaande tabel. (bijv.: 85cm: schakelaars 4 & 8 staan op ON, de andere staan op OFF). Gebruik een potlood om de schakelaars om te zetten.



6.3.2 Synchronisatie van de ontvanger en de meter

Voordat u de meter op uw tank bevestigt, moet deze door de ontvanger worden herkend en moeten beide eenheden een gemeenschappelijke taal vastleggen.

HANDELING	GEVOLG	SCHEMA
Steek de ontvanger in een stopcontact.	Er verschijnt een knipperende horizontale balk op het scherm die aangeeft dat de ontvanger op de code wacht.	
Houd de meter tegen de rechterzijde van de ontvanger, zodat de twee zwarte schijfjes elkaar raken.	De niveaubalk op het scherm begint te stijgen. Na enkele seconden bereikt de weergave het hoogste niveau en knipperen alle balken. De synchronisatie is voltooid.	

INFORMATIE

- De ontvanger wacht gedurende 2 minuten op codering.
- Als u de codering wilt wijzigen, hoeft u alleen de ontvanger uit het stopcontact te halen, opnieuw aan te sluiten en de handeling te herhalen.
- Als meerdere systemen (ontvanger/zender) op dezelfde plaats moeten worden geïnstalleerd, is het belangrijk tussen elke synchronisatie een interval van 3 minuten aan te houden.
- Bij een stroomonderbreking verliest de ontvanger zijn geheugen niet; deze handeling hoeft dus niet opnieuw te worden uitgevoerd. Wanneer de stroom terugkeert, knippert de balk gedurende 2 minuten en geeft het scherm vervolgens het laatst geregistreerde niveau weer. (Het kan één of twee uur duren voordat het systeem het werkelijke resterende niveau bijwerkt.)



6.3.3 Bevestiging van de meter

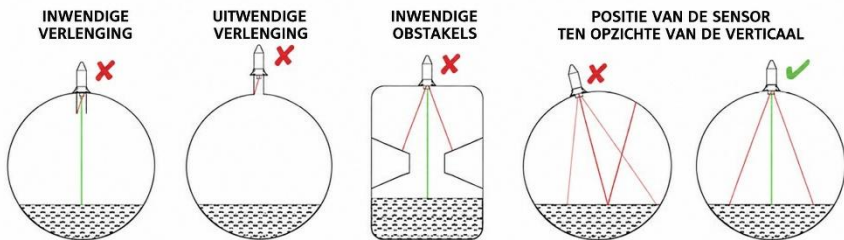
Voor tanks met een opening van 20mm of 32mm:

- Verwijder de dop boven op de tank. Plaats de afdichting op de meter.
- Plaats de meter in de opening en houd hem zo verticaal mogelijk. (Het ultrasone signaal moet loodrecht op het vloeistofoppervlak staan).
- Bevestig de meter met de 2 meegeleverde schroeven en een kruiskopschroevendraaier op de tank

Voor tanks met een opening van 2" (adapter meegeleverd):

- Schroef een van de tankpluggen los.
- Wikkel enkele slagen teflontape rond de schroefdraad van de adapter en schroef deze vervolgens op de tank.
- Plaats de afdichting op de meter en bevestig deze met de 2 meegeleverde schroeven en een kruiskopschroevendraaier op de adapter.

Hulp bij installatie en bevestiging:



WAARSCHUWING:

Gebruik geen verloopstuk, verlenging of adapter anders dan de meegeleverde adapter.

7 • Gebruik

7.1 Controle vóór ingebruikname

- Controleer of de meter correct op de tank is bevestigd.
- Controleer of de ontvanger correct is aangesloten.
- Controleer of het vloeistofniveau op het scherm wordt weergegeven.
- Controleer of de radioverbinding tussen de sonde en de ontvanger correct werkt.
- Controleer of de sonde schoon is en of geen obstakel de meting belemmert.
- Controleer of de tank geventileerd is en compatibel is met de meter.
- Controleer of het apparaat geen zichtbare schade vertoont.



GEVAAR:

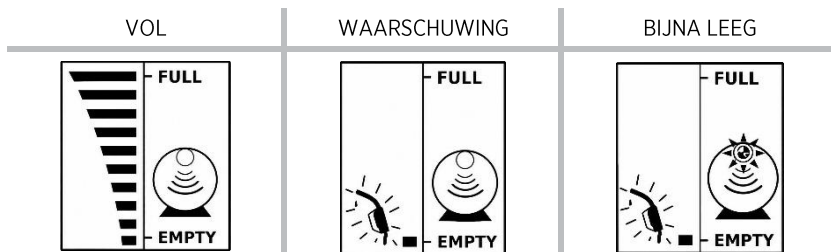
Neem het systeem niet in gebruik als er afwijkingen worden vastgesteld.

7.2 Gebruiksprincipe

De meter meet automatisch het vloeistofniveau in de tank met behulp van een ultrasone sonde. De informatie wordt via een radioverbinding verzonden naar een ontvanger die het vulniveau op een lcd-scherm weergeeft. De gebruiker raadpleegt eenvoudigweg de weergave om het resterende vloeistofniveau te kennen en wordt door een pictogram en een led gewaarschuwd wanneer het niveau laag of kritiek wordt.

7.3 Interpretatie van de meldingen

Normale meldingen:



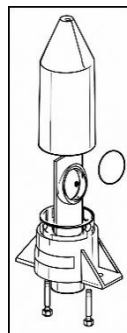
Andere meldingen: Zie § 9 - Storingen tijdens het gebruik

8 • Verzorging en onderhoud

8.1 Vervangen van de batterij

De batterij heeft een levensduur van 5 jaar (afhankelijk van de omgevingsomstandigheden)

- Verwijder de sonde van de adapter (door de 2 schroeven te verwijderen).
- Draai de twee schroeven onder aan de sonde los met een kruiskopschroevendraaier.
- Verwijder de kegel (opmerking: er is een interne afdichting aanwezig).
- Til het lipje iets op en schuif de batterij uit haar houder.
- Schuif de nieuwe batterij erin (3V-knoopcel - Lithium VARTA CR2430).
- Plaats de interne afdichting zorgvuldig terug. Opmerking: Het wordt sterk aanbevolen de afdichting door een nieuwe te vervangen (O-ring met een diameter van 35mm en een dikte van 1,5mm).
- Plaats de kegel terug en draai de 2 schroeven weer vast.
- Draag de taal over en monteer de sonde vervolgens weer op de adapter.



8.2 Bescherming van het apparaat

Houd de sonde schoon en controleer regelmatig de staat en de bevestiging op de tank om de prestaties van de meter te behouden. Bescherm de ontvanger tegen vocht en spatwater. Gebruik geen corrosieve producten, oplosmiddelen of hogedrukreinigers voor het reinigen. Vermijd schokken en wijzigingen aan het apparaat en gebruik uitsluitend de accessoires en de batterij die door de fabrikant worden aanbevolen.

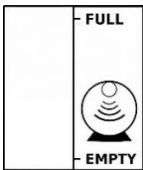
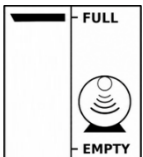
8.3 Verantwoordelijkheid van de gebruiker

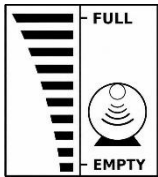
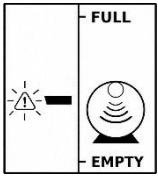
De gebruiker is verantwoordelijk voor het in de oorspronkelijke staat houden van het apparaat, overeenkomstig de door de fabrikant vastgestelde installatie-, gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden. Elke niet-toegestane wijziging, verplaatsing of ingreep aan het apparaat ontslaat de fabrikant van alle aansprakelijkheid. De gebruiker moet toezien op naleving van de geldende regelgeving en op de uitvoering van onderhoudswerkzaamheden door bevoegd personeel.

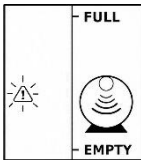
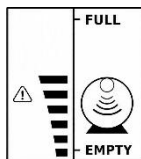
8.4 Reserveonderdelen

Reserveonderdelen zijn essentieel voor onderhoud en reparatie. Ze verlengen de levensduur en waarborgen de goede werking van uw apparaat zonder dat het volledig hoeft te worden vervangen. Het wordt aanbevolen defecte onderdelen uitsluitend te vervangen door originele of door de fabrikant gecertificeerde onderdelen, om hun compatibiliteit en veiligheid te waarborgen. Deze onderdelen moeten worden vervangen in daarvoor bestemde servicecentra of door gekwalificeerd personeel (zie § 3.2).

9 • Storingen tijdens het gebruik

PROBLEMEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
	De ontvanger krijgt geen stroom	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de ontvanger correct is aangesloten • Controleer of het stopcontact 220V levert (door een ander apparaat op het stopcontact aan te sluiten).
	De synchronisatie is niet correct uitgevoerd	Haal de ontvanger uit het stopcontact, sluit hem opnieuw aan en raadpleeg vervolgens § 6.3.2.
	De ontvanger wacht op synchronisatie	Raadpleeg § 6.3.2.
	Verkeerde aansluiting	Na een stroomonderbreking geeft de ontvanger gedurende enkele minuten een knipperende balk weer en vervolgens het laatst geregistreerde niveau.

PROBLEMEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
<p>Hoewel de tank niet vol is, geeft de ontvanger FULL weer</p> 	<p>Het signaal stuit op een obstakel in de tank (zie § 6.3.3).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Schroef de sonde los en controleer met een zaklamp of geen deel van de opening als obstakel kan worden herkend. • Controleer of de opening waarin de sonde is geschroefd schoon is. • Bij sommige tanks zijn de openingen soms verlengd met een kunststof buis. Snijd dit overtollige deel af.
	<p>De sonde is te strak op de tank geschroefd.</p>	<p>Draai de sonde iets los</p>
	<p>De sonde is verkeerd geïnstalleerd en het signaal stuit op een obstakel (op minder dan 15 cm).</p>	<p>Controleer of de sonde recht staat (het signaal stuit soms op de schroefdraad van de tankopening)</p>
<p>Hoewel het niveau is veranderd, geeft het scherm nog steeds hetzelfde aantal balken weer</p>	<p>Er bevindt zich een obstakel in de tank.</p>	<p>Schroef de sonde los en controleer met een lamp of zich geen voorwerpen in het zichtveld van de sonde bevinden. Als er zich een obstakel in het zichtveld van de sonde bevindt, plaats de sonde dan in een andere opening.</p>
	<p>De tank is zojuist gevuld.</p>	<p>Wacht een uur tot de sonde het nieuwe niveau doorgeeft.</p>
	<p>Er bevindt zich condens op de detectiekegel</p>	<p>Laat het systeem op natuurlijke wijze drogen</p>
<p>De ontvanger geeft een knipperende driehoek en één balk weer</p> 	<p>De detectiekegel is vuil</p>	<p>Schroef de sonde los en reinig de detectiekegel met een zachte, droge doek</p>
	<p>De sonde is te strak vastgeschroefd</p>	<p>Draai de sonde iets los</p>
	<p>De sonde is verkeerd geïnstalleerd</p>	<p>Controleer of de sonde recht staat</p>
	<p>De buitentemperatuur is te laag</p>	<p>Het systeem zal weer normaal werken wanneer de buitentemperatuur opnieuw boven -10° stijgt</p>

PROBLEMEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De ontvanger geeft een knipperende driehoek weer	De sonde en de ontvanger staan te ver uit elkaar	Plaats de ontvanger dicht bij de sonde.
	De synchronisatie is niet correct uitgevoerd	Haal de ontvanger uit het stopcontact, sluit hem opnieuw aan en raadpleeg vervolgens § 6.3.2.
	De batterij van de sonde is bijna leeg	Vervang de batterij van de sonde (zie § 8.1).
	De sonde is beschadigd door een afdichtingsprobleem	Neem contact op met uw dealer of onze klantenservice
	De batterij van de sonde is bijna leeg. (De batterij zal binnenkort te zwak zijn om de informatie correct naar de ontvanger te verzenden)	Vervang de batterij van de sonde (zie § 8.1).
De ontvanger geeft tegenstrijdige informatie weer:	Dit verschijnsel houdt verband met de configuratie van de tank (zie §6.3.3)	
<ul style="list-style-type: none"> • De ontvanger geeft aan dat de tank soms vol en soms leeg is • De ontvanger geeft 1 balk weer en het volgende uur meerdere balken • ... 	<p>Het signaal stuit soms op een obstakel voordat het het vloeistofoppervlak bereikt. In dat geval is het obstakel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • een bewegend obstakel (aanzuigbuis...) • een klein obstakel (poreuze wand, las...) dat soms wordt verward met het vloeistofoppervlak 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er zich geen bewegende obstakels in het ultrasone veld bevinden • Bevestig de meter op een andere plaats (verder van de wanden, verder van de verstevigingen...)

INFORMATIE



De sonde verzendt elk uur informatie naar de ontvanger. Soms kan een extern verschijnsel de goede werking van het systeem tijdelijk verhinderen. Wij raden u daarom aan enkele uren te wachten voordat u een probleem vaststelt en de handelingen voor het verhelpen van storingen uitvoert.

10 Milieu



Het symbool links op het/de product(en) en/of de begeleidende documenten geeft aan dat het apparaat niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Voor passende recycling, behandeling of terugwinning moeten deze producten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht. Door ze afzonderlijk af te voeren, draagt u bij aan het hergebruik van deze apparatuur en het voorkomen van milieuverontreiniging. Neem contact op met de plaatselijke overheid voor de afvoerprocedures die voldoen aan de geldende regelgeving.



Als professionals bent u verplicht afval gescheiden te sorteren, met inbegrip van verpakkingen, accessoires en logistieke materialen (karton, kunststoffen, pallets). Deze onderdelen moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Wanneer het product het einde van zijn levensduur bereikt en onbruikbaar wordt, is het essentieel om de vloeistoffen (indien nodig) in goedgekeurde containers af te tappen en vervolgens het product en de vloeistoffen volgens de plaatselijke regelgeving af te voeren.

11 Garantie

Onze goederen, met uitzondering van slijtageonderdelen, zijn gedurende 2 jaar gegarandeerd tegen fabricagefouten, met uitzondering van brandstof-, olie-, AdBlue®- en B100-tanks met een opslagvolume van 750 L of meer, waarvoor een garantie van 10 jaar geldt. Voor apparatuur of onderdelen die niet door ons zijn vervaardigd, is de garantie beperkt tot die van de fabrikant. Onze aansprakelijkheid is beperkt tot het vervangen of herstellen van onderdelen of apparaten die als defect zijn erkend, op voorwaarde dat deze franco aan ons worden geretourneerd. Retourzendingen van artikelen onder garantie moeten vergezeld gaan van de bijbehorende garantiebewijzen en een fotokopie van onze verkoopfactuur. Zonder deze bewijsstukken wordt de garantie geweigerd. Elke wijziging door de koper, hetzij aan de vorm, hetzij aan het gebruiksdoel van onze goederen, brengt zijn aansprakelijkheid met zich mee en ontnemt hem elk recht op garantie. De garantie is niet van toepassing als de gebruiksvoorwaarden van de apparatuur overeenkomstig de aanbevelingen in de documentatie niet zijn nageleefd. De reparatie van een artikel onder garantie leidt niet tot verlenging van de garantieperiode. De koper verbindt zich ertoe om om geen enkele reden enige vergoeding of schadevergoeding te eisen. Alle transport- en reparatiekosten zijn voor rekening van de klant. De reparatie wordt uitgevoerd na aanvaarding van de offerte van de klantenservice. Na 3 maanden (vanaf de uitgiftedatum van de offerte), zonder schriftelijke reactie, gaan wij ervan uit dat u akkoord gaat met de vernietiging van de apparatuur. Na deze 3 maanden kan geen klacht, creditnota of andere financiële compensatie meer worden aangevraagd.

12 • Conformiteitsverklaring

**RENSON – U2R**

Parc d'Activités Actipôle de l'A2
Avenue de la Solette
59544 Raillencourt-Sainte-Olle (FRANCE)

De ondergetekende fabrikant:

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de volgende apparaten:

REFERENTIE	NAAM VAN HET APPARAAT
137962	NIVEAUMETER VOOR OPSLAGTANK

Voldoen aan de wettelijke bepalingen vastgelegd in:

De Europese richtlijnen:

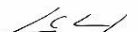
- 2014/53/EU (RED-richtlijn)
- 2011/65/EU (RoHS-richtlijn)
- 2012/19/EU (AEEA-richtlijn)

De geharmoniseerde normen:

- NF EN 300 220-2 V3.2.1:2018
- NF EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Opgemaakt te
Raillencourt-Sainte-Olle,
Op 21/07/2026




Léopold CHESNEL
Algemeen directeur



13 Notices

[illegible]

[illegible]



RENSON - U2R

ZA Actipôle 2 – Avenue de la Solette
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE

France

Website: www.renson.fr

Tel.: 03.27.72.94.94

E-mail : contact@u2r.fr

RENSON - ÉLEVAGE

5 rue Félix Depail

35250 CHEVAIGNÉ

France

Website: www.renson.fr

Tel.: 02.99.25.39.38

E-mail : contact-elevage@u2r.fr